

ANOVA PRECISION® COOKER

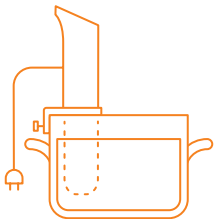
Quick Start Guide

English • Dansk • Deutsch • Español • Suomalainen
Français • Italiano • Nederlands • Norsk
Português • Svenska

WHAT YOU'LL NEED



Sealable
bags



Your pot
(any pot)



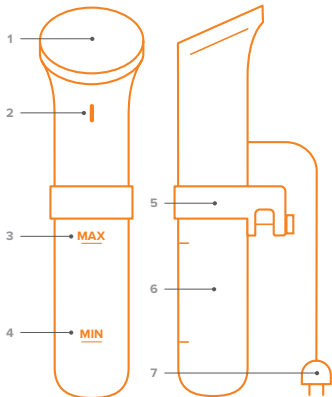
Something
tasty

YOUR COOKER

- 1 Display
- 2 LED Indicator
- 3 Maximum Water Level Line
- 4 Minimum Water Level Line
- 5 Adjustable Clamp
- 6 Removable Skirt
- 7 Plug

LED LIGHT MODES

- *White: idle*
- ⦿ *Pulsing Blue: preheating*
- *Solid Blue: cooking*
- *Red: low water or error*
- ⦿ *Pulsing White: pairing*



SETTING UP

FILL A POT

- Fill a pot or container with water.
- Place it on a heat-safe surface or trivet, away from counter edges.

ATTACH YOUR COOKER

- Loosen the rear screw on your Anova Precision® Cooker clamp.
- Fit the clamp over the edge of your pot or container.
- Tighten the rear screw so it is snug against the wall of the pot.
- Adjust the height* of the cooker by adjusting the side screw.
(do not overtighten screws)

**Only applicable to the Anova Precision® Cooker 3.0.*

PLUG IN

- Plug in your Anova Precision® Cooker.
- Place your food in a sealable bag and lower the bag into the water.
- Clip the bag to the side of the pot. *(optional)*

USING THE DISPLAY

- 1 Current and Set Temperature Display
- 2 Set Temperature
- 3 Timer Display
- 4 Set Timer
- 5 Decrease Time/Temp
- 6 Increase Time/Temp
- 7 Start/Stop



SET OR CHANGE TEMPERATURE

- Press the Target Temperature button
- Press the +/- buttons

SET OR CHANGE COOKING TIME

- Press the Timer button
- Press the +/- buttons

CHANGE TO FAHRENHEIT OR CELSIUS

- Press and hold the Current Temperature button for 3 seconds

START OR STOP COOKING

- Press the Start/Stop button

CONNECT TO WI-FI

- 1 **DOWNLOAD** the Anova Culinary App on your smartphone or tablet.
- 2 **CONNECT** to your preferred Wi-Fi network.
- 3 **OPEN** the app and follow the on-screen instructions to connect.



CARE AND CLEANING

Unplug your Anova Precision® Cooker before disassembling or cleaning.

REMOVE THE CLAMP

- Loosen the side knob.
- Slide the clamp down off of the stainless steel skirt.

REMOVE THE SKIRT

- Grasp the stainless steel skirt.
- Gently twist it clockwise to unlock it from the upper body.
- Carefully pull the skirt downward off the device.

REASSEMBLE

- Slide the skirt over the device.
- Align the dots on the skirt with the grooves in the upper body.
- Gently twist the skirt counter-clockwise to lock in place.

CLEANING STAINLESS STEEL SKIRT

- Wash with mild dish soap or place it in the dishwasher.

CLEANING INTERNAL COMPONENTS

- Gently scrub the exposed metal and plastic components with a tooth brush and mild dish soap.
- Do not bend or displace any of the exposed components.
- Wipe with a dry cloth.

CLEANING THE DISPLAY

- Gently wipe with a lightly damp microfiber cloth.
- Wipe with a dry microfiber cloth.

ACCESSORIES

Complement your cooking experience with Anova Precision® cooking tools made for sous vide.

Visit anovaculinary.com/products for more info.



Anova Precision® Cooker
Container 12L/16L



Anova Precision®
Vacuum Sealer



Anova Precision®
Vacuum Sealer Rolls



Anova Precision®
Vacuum Sealer Bags

FCC/IC COMPLIANCE

This device complies with Part 15 of the FCC Rules / Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions,

may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY:

1. Do not use with damaged cord or plug.
2. If appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, do not attempt to use the device again. Contact Anova Support at support@anovaculinary.com for assistance.
3. Do not use outdoors.
4. Unplug the electrical cord when not in use and before servicing.
5. Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children.
6. Use only as described in this manual. Use only manufacturer's recommended attachments.
7. Do not pull or carry by cord or use cord as a handle.
8. Do not use extension cords or outlets with inadequate current carrying capacity.
9. Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug.
10. Do not handle plug or appliance with wet hands.
11. Do not put any object into openings. Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair, and anything that may reduce water flow.
12. Do not use appliance in flammable or combustible liquids such as gasoline, or use in areas where they may be present.
13. Store your appliance indoors in a cool, dry area.
14. Do not use a voltage converter or adapter, or plug a device into an outlet with unmatched voltage.

**ALWAYS EXERCISE BASIC SAFETY
PRECAUTIONS WHEN OPERATING
ELECTRICAL APPLIANCES, INCLUDING THE
FOLLOWING:**

1. Read all instructions, including the instructions you're reading now.
2. Do not touch hot surfaces.
3. To protect against electrical shock, do not immerse cord, plugs, or the device's electrical components in water or other liquid.
4. Close supervision is necessary when appliance is used by or near children.
5. Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow device to cool before assembling or disassembling.
6. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug. Do not operate the appliance if it has malfunctioned or been damaged in any manner. For assistance contact Anova Support at support@anovaculinary.com.
7. The use of accessory attachments is not recommended by the appliance manufacturer and may cause injuries.
8. Do not let cord hang over the edge of the table or counter. Do not let the cord come in contact with hot surfaces.
9. Do not place the device on or near hot gas or electric burner, or in a heated oven.
10. Use extreme caution when moving an appliance containing hot liquids.
11. Do not unplug while device is running.
12. Do not use appliance for anything other than its intended use.
13. Do not open bottom enclosure while device is plugged in or operating as there are heating elements and moving parts.
14. Do not use directly on a granite or marble surface. Always place an insulating surface between the hot pot and granite or marble surface.

Limited warranty. Full details available at anovaculinary.com/warranty.

Anova®, Precision®, Precision® Cooker, and HemiFlow™ are trademarks or registered trademarks of Anova Applied Electronics, Inc. ©2023 Anova Applied Electronics, Inc. San Francisco, CA, US. All Rights Reserved.

Apple, the Apple logo and iPhone are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc. Android, Google Play, and the Google Play logo are trademarks of Google Inc. All other trademarks and trade names are properties of their respective owners.

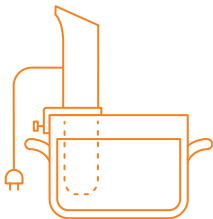
ANOVA
PRECISION[®]
TILBEREDNINGSENHED

Kvikstartguide

HVAD DU SKAL BRUGE



Poser, der kan
forsegles



Din gryde
(enhver gryde)



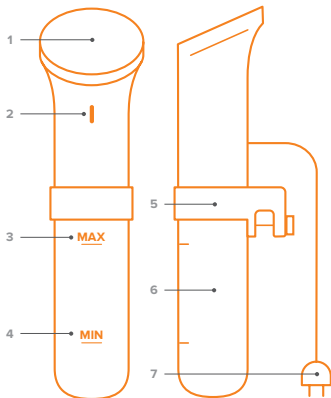
Noget der
smager godt

DIN TILBEREDNINGSENHED

- 1 Skærm
- 2 LED-indikator
- 3 Linje for maksimal (MAX) vandstand
- 4 Linje for minimum (MIN) vandstand
- 5 Justerbar klemme
- 6 Aftageligt skørte
- 7 Stik

LED-LYSTILSTANDE

- Hvid: uvirksom
- ⚙ Pulserende blå: opvarmer
- Solidt blå: tilbereder
- Rød: lav vandstand eller fejl
- ⚙ Blinkende hvid: parrer



OPSÆTNING

FYLD EN GRYDE

- Fyld en gryde eller beholder med vand.
- Placer den på en varmesikker overflade eller bordskåner, med afstand til bordkanterne.

MONTER DIN COOKER

- Løsn den bagerste skrue på din Anova Precision® tilberedningsenhed -klemme.
- Monter klemmen på kanten af din gryde eller beholder.
- Spænd den bageste skrue igen, så den sidder tæt mod gryden.
- Juster højden* på din tilberedningsenhed ved at justere skruen i siden.
(overstram ikke skrueerne)

**Gælder kun for Anova Precision® tilberedningsenhed 3.0.*

TILSLUT

- Tilslut din Anova Precision® Cooker.
- Læg din mad i en forseglet pose og sænk posen ned i vandet.
- Klip posen fast på siden af gryden. *(ekstraudstyr)*

BRUG AF SKÆRMEN

- 1 Skærm med nuværende og indstillet temperatur
- 2 Indstil temperatur
- 3 Timer-skærm
- 4 Indstil timer
- 5 Sænk tid/temp.
- 6 Øg tid/temp.
- 7 Start-/stop-knap

INDSTIL ELLER LAV OM PÅ TEMPERATUREN

- Tryk på måltemperaturknappen
- Tryk på +/--knapperne

INDSTIL ELLER LAV OM PÅ KOGETIDEN

- Tryk på timerknappen
- Tryk på +/--knapperne



SKIFT TIL FAHRENHEIT ELLER CELSIUS

- Tryk og hold knappen for aktuel temperatur i 3 sekunder

START ELLER STANDS MADLAVNING

- Tryk på start-/stop-knappen

OPRET FORBINDELSE TIL WI-FI

- 1 **HENT** Anova Culinary-appen på din smartphone eller tablet.
- 2 **OPRET** forbindelse til det foretrukne wi-fi-netværk.
- 3 **ÅBN** appen og følg instrukserne på skærmen for at oprette forbindelse.



PLEJE OG RENGØRING

Træk stikket ud af din Anova Precision® tilberedningsenhed, før du skiller den ad eller gør den ren.

FJERN KLEMMEN

- Løsn sideknappen.
- Træk klemmen ned af skørtet af rustfrit stål.

FJERN SKØRTET

- Tag fat i skørtet af rustfrit stål.
- Drej det forsigtigt med uret for at frigøre det fra den øvre del.
- Træk derefter forsigtigt skørtet ned ad af enheden.

SAML DEN IGEN

- Træk skørtet op over enheden.
Juster prikkerne på skørtet så de passer med rillerne på den øvre del.
- Drej forsigtigt skørtet mod uret for at låse det på plads.

RENGØRING AF RUSTFRIT STÅLSKØRT

- Vask skørtet med mild opvaskesæbe, eller sæt den i opvaskemaskinen.

RENGØRING AF INDVENDIGE KOMPONENTER

- Skrub forsigtigt de eksponerede metal- og plastikkomponenter med en tandbørste og mildt opvaskemiddel.
- Ved rengøring af enheden må du ikke bøje eller flytte nogen af de eksponerede komponenter.
- Aftør med en tør klud.

RENGØRING AF SKÆRMEN

- Aftør forsigtigt skærmen med en let fugtig mikrofiberklud.
- Aftør med en tør mikrofiberklud.

Fuldend din madlavningsoplevelse med Anova Precision®-køgegrej til sous vide.

Besøg anovaculinary.com/products hvis du ønsker at få mere at vide.



Anova Precision®
tilberedningsenhed
-beholder 12 liter/16 liter



Anova Precision®
vakuumforsegler



Anova Precision®
vakuumforseglerroller



Anova Precision®
vakuumforseglerposer

FCC/IC-OVERHOLDELSER

Denne enhed overholder del 15 af FCC-reglerne/Industry Canada licensfritagede RSS-standard(er). Anvendelsen er underlagt de følgende to betingelser: (1) Denne enhed må ikke forårsage skadelig interferens, og (2) denne enhed skal acceptere al modtaget interferens, inklusive interferens, der kan forårsage uønsket betjening.

Ændringer der ikke udtrykkeligt er godkendt af den part, der er ansvarlig for overholdelse, kan ugyldiggøre brugerens myndighed til at betjene udstyret.

Dette udstyr er testet og fundet at overholde grænserne for et digitalt udstyr i klasse B i henhold til del 15 af FCC-reglerne. Disse grænser er udformet til at yde rimelig beskyttelse mod skadelig interferens for brug i et beboelseskvarter. Dette udstyr genererer og kan emitte radiofrekvensenergi, og hvis det ikke

installeres og bruges i henhold til instruktionerne, kan det forårsage skadelig interferens på radiokommunikationsudstyr. Der er dog ingen garanti for, at der ikke forekommer forstyrrelser på en bestemt installation. Hvis dette udstyr forårsager skadelig interferens på radio- eller tv-modtagelse, hvilket kan fastslås ved at slukke og tænde for udstyret, opfordres brugeren til at forsøge at rette denne interferens ved en eller flere af følgende foranstaltninger:

- Drej eller flyt modtagerantennen.
- Øg afstanden mellem udstyret og modtageren.
- Tilslut udstyret til en stikkontakt på et andet kredsløb end det, som modtageren er tilsluttet.
- Kontakt forhandleren eller en erfaren radio-/tv-tekniker for hjælp.

**FOR AT REDUCERE RISIKO FOR BRAND,
ELEKTRISK STØD ELLER PERSONSKADE:**

1. Undlad at anvende udstyret, hvis ledningen eller stikket er beskadiget.
2. Hvis apparatet ikke virker, som det skal, er blevet tabt, beskadiget, har været udenfor eller er blevet nedsænket i vand, må du ikke forsøge at bruge det igen. Kontakt Anova Support på support@anovaculinary.com for support.
3. Brug ikke apparatet udendørs.
4. Tag den elektriske ledning ud af stikket, når den ikke bruges og før eftersyn.
5. Tillad ikke, at det bruges som legetøj. Særlig agtpågivenhed er nødvendig, når det bruges i nærheden af børn.
6. Anvend det kun som beskrevet i manualen. Anvend kun producentens anbefalede tilbehør.
7. Træk eller bær ikke i ledningen, og brug ikke ledningen som håndtag.
8. Anvend ikke forlængerledninger eller stikkontakter med utilstrækkelig strømcapacitet.
9. Træk ikke stikket ud ved at hive i ledningen. For at tage stikket ud, skal du tage fat i stikket.
10. Håndter ikke stikket eller apparatet med våde hænder.
11. Put ikke objekter ind i åbninger. Anvend det ikke, hvis der er åbninger blokeret; hold det fri for støv, fnuller, hår og andet, der kan reducere vandgennemstrømningen.
12. Anvend ikke apparatet med brændbare eller letantændelige væsker, såsom benzin, og anvend det ikke i områder, hvor disse væsker kan være til stede.
13. Opbevar dit apparat indenfor på et koldt og tørt sted.
14. Anvend ikke en volttransformer eller adapter, og sæt ikke apparatet til en stikkontakt med elektrisk spænding, der ikke matcher.

**UDØV ALTID GRUNDLÆGGENDE
SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER, NÅR DU
BRUGER ELEKTRISKE APPARATER,
HERUNDER FØLGENDE:**

1. Læs alle instruktionerne, herunder de instruktioner, som du læser nu.
2. Rør ikke varme overflader.
3. Sæt ikke ledningen, stik eller elektriske komponenter i vand eller anden væske, så du ikke får elektrisk stød.
4. Tæt bevågenhed er nødvendig, når det bruges af eller i nærheden af børn.
5. Tag ledningen ud af stikdåsen, når apparatet ikke bruges og før rengøring. Giv apparatet lov til at køle af, før du samler den eller skiller den ad.
6. Brug ikke apparatet, hvis ledningen eller stikket er beskadiget. Brug ikke apparatet, hvis der har været fejl på det eller det er blevet beskadiget på nogen måde. Kontakt Anova Support på support@anovaculinary.com for hjælp.
7. Anvendelse af tilbehør anbefales ikke af producenten, da det kan forårsage skader.
8. Lad ikke ledningen hænge ud over bordkanten. Lad ikke ledningen komme i kontakt med varme overflader.
9. Stil ikke apparatet på eller tæt ved varm gas eller varme blus eller i en varm ovn.
10. Vær meget forsigtig, når du flytter et apparat, der indeholder varme væsker.
11. Træk ikke stikket ud, mens apparatet stadig er i gang.
12. Brug ikke apparatet til andet end dets tiltænkte formål.
13. Åbn ikke bunddækslet, mens apparatet stadig er sat til eller i gang, da der er varmende elementer og bevægende dele.
14. Brug det ikke direkte på granit eller marmor. Placer altid en isolerende overflade mellem den varme gryde og granit- eller marmorbordpladen.

Begrænset garanti. Alle detaljer er tilgængelige på anovaculinary.com/warranty

Anova®, Precision®, Precision® tilberedningsenhed og HemiFlow™ er registrerede varemærker tilhørende Anova Applied Electronics, Inc. © 2023 Anova Applied Electronics, Inc. San Francisco, CA, US. Alle rettigheder forbeholdes.

Apple, Apples logo og iPhone er varemærker tilhørende Apple Inc., der er registreret i USA og andre lande. App Store er en servicevare tilhørende Apple Inc. Android, Google Play, og Google Play-logoet er varemærker tilhørende Google Inc. Alle andre varemærker og varenavne tilhører deres respektive ejere.

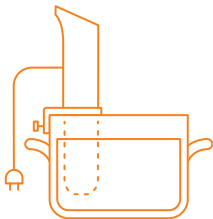
ANOVA
PRECISION®
KOCHER

Kurzanleitung

WAS SIE BRAUCHEN



Verschließbare
Beutel



Ihr Topf
(beliebiger Topf)



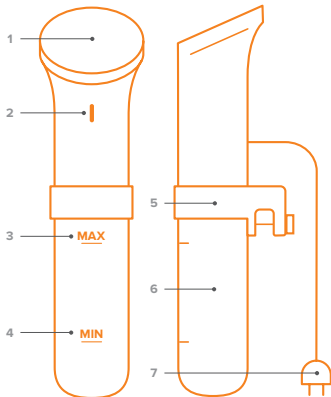
Etwas
Schmackhaftes

IHR KOCHER

- 1 Display
- 2 LED-Anzeige
- 3 Maximale (MAX) Wasserstandslinie
- 4 Minimale (MIN) Wasserstandslinie
- 5 Justierbare Klemmvorrichtung
- 6 Entfernbare Ummantelung
- 7 Stecker

LED-LICHTMODI

- Weiß: inaktiv
- ⊗ Flackerndes Blau: Vorwärmvorgang
- Durchgehend leuchtendes Blau: Kochvorgang
- Rot: niedriger Wasserstand oder Fehler
- ⊗ Flackerndes Weiß: Paarungsvorgang



AUFSTELLUNG

EINEN TOPF FÜLLEN

- Füllen Sie einen Topf oder Behälter mit Wasser.
- Stellen Sie ihn auf eine hitzebeständige Oberfläche oder einen Untersetzer, fern von Seitenkanten.

IHREN KOCHER BEFESTIGEN

- Lockern Sie die hintere Schraube an der Klemmvorrichtung Ihres Anova Precision®-Kochers.
- Platzieren Sie die Klemmvorrichtung über die Kante Ihres Topfs oder Containers.
- Ziehen Sie die hintere Schraube an, damit sie plan an der Topfwand anliegt.
- Stellen Sie die Höhe* des Kochers ein, indem Sie die seitliche Schraube anpassen.
(ziehen Sie die Schrauben nicht zu fest an)

*Gilt nur für den Anova Precision® Kocher 3.0.

ANSCHLIESSEN

- Schließen Sie Ihren Anova Precision®-Kocher an.
- Platzieren Sie Ihr Essen in einen verschließbaren Beutel und legen Sie den Beutel in das Wasser.
- Befestigen Sie den Beutel an der Topfseite. *(optional)*

VERWENDUNG DES DISPLAYS

- 1 Anzeige der aktuellen und der eingestellten Temperatur
- 2 Eingestellte Temperatur
- 3 Timer-Anzeige
- 4 Eingestellter Timer
- 5 Zeit/Temp. verringern
- 6 Zeit/Temp. erhöhen
- 7 Start/Stop



TEMPERATUR EINSTELLEN ODER ÄNDERN

- Drücken Sie auf die Taste Zieltemperatur
- Drücken Sie auf die Tasten +/-

KOCHZEIT EINSTELLEN ODER ÄNDERN

- Drücken Sie auf die Taste Timer
- Drücken Sie auf die Tasten +/-

ZWISCHEN FAHRENHEIT UND CELSIUS WECHSELN

- Drücken und halten Sie die Taste Aktuelle Temperatur für 3 Sekunden

KOCHVORGANG STARTEN ODER STOPPEN

- Drücken Sie auf die Taste Start/Stop

MIT WLAN VERBINDEN

- 1 **LADEN** Sie die Anova Culinary App auf Ihrem Smartphone oder Tablet herunter.
- 2 **VERBINDEN** Sie sich mit Ihrem bevorzugten WLAN-Netzwerk.
- 3 **ÖFFNEN** Sie die App und folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, um sich zu verbinden.



PFLEGE UND REINIGUNG

Trennen Sie Ihren Anova Precision® Kocher von der Stromquelle, bevor Sie ihn auseinanderbauen oder reinigen.

KLEMMVORRICHTUNG ENTFERNEN

- Lockern Sie den Seitenknopf.
- Schieben Sie die Klemmvorrichtung von der Edelstahl-Ummantelung herunter.

UMMANTELUNG ENTFERNEN

- Greifen Sie die Edelstahl-Ummantelung.
- Drehen Sie sie im Uhrzeigersinn, um sie aus dem oberen Teil zu entriegeln.
- Schieben Sie die Ummantelung anschließend vorsichtig vom Gerät hinunter.

ZUSAMMENBAUEN

- Schieben Sie die Ummantelung über das Gerät.
- Richten Sie die Punkte auf der Ummantelung an den Rillen im oberen Teil aus.
- Drehen Sie die Ummantelung behutsam gegen den Uhrzeigersinn, bis sie einrastet.

REINIGUNG DER EDELSTAHL-UMMANTELUNG

- Waschen Sie die Ummantelung mit mildem Geschirrspülmittel oder waschen Sie sie in der Geschirrspülmaschine.

REINIGUNG INTERNER KOMPONENTEN

- Schrubben Sie die freiliegenden Metall- und Kunststoffkomponenten behutsam mit einer Zahnbürste und mildem Geschirrspülmittel.
- Unterlassen Sie es, während des Reinigens freiliegende Komponenten zu verbiegen oder zu verschieben.
- Mit trockenem Tuch abwischen.

REINIGUNG DES DISPLAYS

- Behutsam mit einem leicht feuchten Mikrofasertuch abwischen.
- Mit einem trockenen Mikrofasertuch nachwischen.

ZUBEHÖR

Ergänzen Sie Ihr Kocherlebnis mit den Anova Precision®
Koch-Tools für Sous Vide.

Weitere Informationen unter anovaculinary.com/products.



Anova Precision®
Kocherbehälter 12 l/16 l



Anova Precision®-
Vakuumversiegler



Anova Precision®-
Vakuumbeutelrollen



Anova Precision®-
Vakuumbeutel

FCC/IC-KONFORMITÄT

Dieses Gerät ist konform mit Teil 15 der FCC-Vorschriften/dem bzw. den von der Industry-Canada-Lizenz ausgenommenen RSS-Standard(s). Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen: (1) dieses Gerät darf keine schädliche Störung verursachen, und (2) dieses Gerät muss jede empfangene Störung akzeptieren, einschließlich Störungen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können.

Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der für die Konformität verantwortlichen Partei genehmigt sind, könnten die Befugnis des Benutzers für das Betreiben des Geräts nichtig machen.

Dieses Gerät wurde getestet und unterliegt den gemäß Teil 15 der FCC-Vorschriften für digitale Geräte der Klasse B festgelegten Beschränkungen. Diese Beschränkungen sollen angemessenen Schutz vor gefährlichen Störstrahlen in privaten Installationen bieten. Dieses Gerät erzeugt, nutzt und strahlt Energie in Form von Funkfrequenzen ab und kann, wenn es nicht in Übereinstimmung mit

der Anleitung installiert und verwendet wird, zu störenden Interferenzen in der Funkkommunikation führen. Es besteht allerdings keine Garantie, dass in bestimmten Installationen doch Störungen auftreten können. Falls dieses Gerät Funkstörungen beim Radio- oder Fernsehempfang verursacht, was durch Ein- und Ausschalten des Geräts überprüft werden kann, können Sie diese Funkstörungen möglicherweise wie folgt beheben:

- Richten Sie die Empfangsantenne neu aus oder stellen Sie sie an einem anderen Ort auf.
- Vergrößern Sie die Entfernung zwischen dem Gerät und dem Empfänger.
- Verbinden Sie das Gerät mit einer Steckdose an einem Stromkreis, der unabhängig vom Stromkreis des Empfängers ist.
- Wenden Sie sich an den Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker.

UM DAS RISIKO VON BRÄNDEN, STROMSCHLÄGEN ODER VERLETZUNGEN ZU VERMINDERN:

1. Verwenden Sie keine beschädigten Stromkabel oder Stecker.
2. Verwenden Sie das Gerät nicht weiter, falls der Apparat nicht ordnungsgemäß funktioniert, fallen gelassen wurde, beschädigt ist, im Freien gelassen wurde oder ins Wasser gefallen ist. Wenden Sie sich unter support@anovaculinary.com an den Kundensupport von Anova, um Unterstützung zu erhalten.
3. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
4. Trennen Sie das Kabel von der Stromquelle, wenn das Gerät nicht benutzt wird sowie vor der Wartung.
5. Verhindern Sie eine Verwendung des Geräts als Spielzeug. Besondere Aufmerksamkeit ist erforderlich, wenn das Gerät von oder in der Nähe von Kindern gebraucht wird.
6. Verwenden Sie das Gerät nur gemäß der Beschreibung in dieser Gebrauchsanweisung. Verwenden Sie ausschließlich die vom Hersteller empfohlenen Zubehörteile.
7. Ziehen Sie nicht an dem Kabel, tragen Sie das Gerät nicht vom Kabel herabhängend und verwenden Sie das Kabel nicht als Halter.
8. Verwenden Sie keine Verlängerungskabel oder Steckdosen mit nicht angemessener Strombelastbarkeit.
9. Ziehen Sie nicht am Kabel, um das Gerät von der Stromquelle zu entfernen. Ziehen Sie am Stecker, wenn Sie das Gerät von der Stromquelle entfernen.
10. Benutzen Sie den Stecker oder den Apparat nicht mit nassen Händen.
11. Führen Sie keine Objekte in die Öffnungen ein. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn eine oder mehrere seiner Öffnungen versperrt sind, halten Sie es frei von Staub, Flusen, Haaren und sonstigen Dingen, die den Wasserfluss beeinträchtigen könnten.
12. Verwenden Sie das Gerät nicht mit entzündlichen oder brennbaren Flüssigkeiten wie Benzin oder an Orten, an denen diese vorhanden sein können.
13. Bewahren Sie den Apparat im Inneren an einem kühlen, trockenen Ort auf.
14. Verwenden Sie keine Spannungswandler oder Adapter und stecken Sie das Gerät nicht in Steckdosen mit nicht entsprechender Spannung ein.

TREFFEN SIE BEIM GEBRAUCH VON ELEKTRISCHEN GERÄTEN STETS DIE GRUNDSICHERHEITSVORKEHRUNGEN, U.A.:

1. Lesen Sie sämtliche Anweisungen, einschließlich der Anweisungen, die Sie gerade lesen.
2. Vermeiden Sie den Kontakt mit heißen Oberflächen.
3. Um einen Stromschlag zu vermeiden, tauchen Sie weder das Kabel noch den Stecker oder die elektrischen Komponenten des Geräts in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
4. Besondere Vorsicht ist geboten, wenn das Gerät von Kindern oder in der Nähe von Kindern benutzt wird.
5. Entfernen Sie das Gerät vom Stromausgang, wenn es nicht in Gebrauch ist sowie vor dem Reinigen. Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie es zusammenbauen oder auseinanderbauen.
6. Unterlassen Sie den Gebrauch von Apparaten, bei denen das Kabel oder der Stecker beschädigt sind. Betreiben Sie den Apparat nicht, falls dieser eine Funktionsstörung aufweist oder auf irgendeine Weise beschädigt ist. Wenden Sie sich unter support@anovaculinary.com an den Kundensupport von Anova, um Unterstützung zu erhalten.
7. Der Gerätehersteller empfiehlt nicht die Verwendung von Zubehöerteilen. Hierdurch können Verletzungen hervorgerufen werden.
8. Lassen Sie das Kabel nicht von der Kante des Tisches oder der Abstellfläche herunterhängen. Vermeiden Sie es, das Kabel in Kontakt mit heißen Oberflächen geraten zu lassen.
9. Platzieren Sie das Gerät nicht an oder in der Nähe von heißem Gas oder einem Elektrobrenner oder in einem beheizten Ofen.
10. Seien Sie extrem vorsichtig, wenn Sie ein Gerät mit heißen Flüssigkeiten bewegen.
11. Entfernen Sie das Gerät nicht von der Stromquelle, während es in Betrieb ist.
12. Verwenden Sie den Apparat ausschließlich für seinen bestimmungsmäßigen Gebrauch.
13. Öffnen Sie nicht das Unterseitengehäuse während das Gerät an eine Stromquelle angeschlossen ist oder während es in Betrieb ist, da es Heizelemente und bewegliche Teile enthält.
14. Verwenden Sie das Gerät nicht direkt auf Granit- oder Marmoroberflächen. Legen Sie stets eine isolierende Oberfläche zwischen den heißen Topf und Granit- oder Marmoroberflächen.

Beschränkte Garantie. Die vollständigen Details finden Sie auf anovaculinary.com/warranty

Anova®, Precision®, Precision® Kocher, and HemiFlow™ sind Handelsmarken oder eingetragene Handelsmarken von Anova Applied Electronics, Inc. ©2023 Anova Applied Electronics, Inc. San Francisco, CA, US. Alle Rechte vorbehalten.

Apple, das Apple-Logo und iPhone sind in den USA und anderen Ländern eingetragene Handelsmarken von Apple Inc. App Store ist eine Dienstleistungsmarke von Apple Inc. Android, Google Play und das Google Play Logo sind Handelsmarken von Google Inc. Alle weiteren Handelsmarken und Handelsnamen sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.

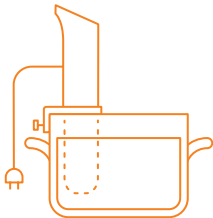
ANOVA
PRECISION[®]
COOKER

Guía de inicio rápido

LO QUE NECESITARÁ



Bolsas
sellables



Su olla
(cualquier olla)



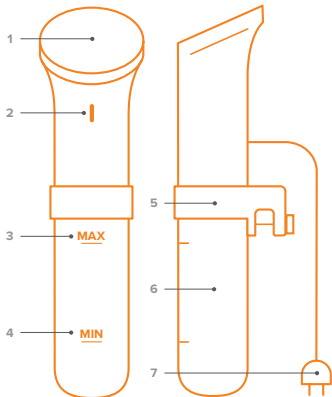
Algo sabroso

SU COOKER

- 1 Pantalla
- 2 Indicador LED
- 3 Línea de nivel máximo (MAX) de agua
- 4 Línea de nivel mínimo (MIN) de agua
- 5 Abrazadera ajustable
- 6 Faldón extraíble
- 7 Enchufe

MODOS DE LA LUZ LED

- *Blanco: inactivo*
- ⦿ *Azul intermitente: precalentamiento*
- *Azul fijo: cocción*
- *Rojo: poca agua o error*
- ⦿ *Blanco intermitente: combinación*



PUESTA EN MARCHA

LLENE UNA OLLA

- Llene una olla o un recipiente con agua.
- Colóquela sobre una superficie o trípode anticalor, lejos de los bordes de la encimera.

COLOQUE EL COOKER

- Afloje el tornillo trasero de la abrazadera de su cocedor Anova Precision®.
- Ajuste la abrazadera en el borde de la olla u otro recipiente.
- Apriete el tornillo trasero para que quede ajustado contra la olla.
- Ajuste la altura* de su cocedor con el tornillo lateral.

(No apriete los tornillos demasiado)

**Únicamente para el cooker Anova Precision® 3.0.*

ENCHUFE

- Enchufe el cooker Anova Precision®.
- Ponga la comida en una bolsa sellable y métala en el agua.
- Sujete la bolsa en el lateral de la olla. *(opcional)*

USO DE LA PANTALLA

- 1 Indicación de la temperatura actual y la programada
- 2 Ajuste de temperatura
- 3 Indicación del temporizador
- 4 Ajuste del temporizador
- 5 Disminuir tiempo/temp.
- 6 Aumentar tiempo/temp.
- 7 Inicio/Parada



AJUSTE O CAMBIO DE TEMPERATURA

- Pulse el botón de temperatura deseada
- Pulse los botones +/-

AJUSTE O CAMBIO DEL TIEMPO DE COCCIÓN

- Pulse el botón Temporizador
- Pulse los botones +/-

CAMBIO DE GRADOS FAHRENHEIT O CELSIUS

- Mantenga pulsado el botón Temperatura actual durante 3 segundos

INICIO O FIN DE COCCIÓN

- Pulse el botón Inicio/parada

CONEXIÓN A UNA RED WI-FI

- 1 **DESCARGUE** la aplicación Anova Culinary en su smartphone o tableta.
- 2 **CONÉCTESE** a su red Wi-Fi favorita.
- 3 **ABRA** la aplicación y siga las instrucciones de la pantalla para conectarse.



CUIDADO Y LIMPIEZA

Desenchufe el cooker Anova Precision® antes de desmontarlo o limpiarlo.

QUITE LA ABRAZADERA

- Afloje el botón lateral.
- Deslice la abrazadera hacia abajo hasta sacarla del faldón de acero inoxidable.

EXTRAIGA EL FALDÓN

- Agarre el faldón de acero inoxidable.
- Gírelo suavemente hacia la derecha para soltarlo del cuerpo superior.
- Saque el faldón del dispositivo tirando de él hacia abajo con cuidado.

VUELVA A MONTARLO

- Deslice el faldón por encima del dispositivo.
- Alinee los puntos del faldón con las ranuras del cuerpo superior.
- Gire suavemente el faldón hacia la izquierda para engancharlo en su sitio.

LIMPIEZA DEL FALDÓN DE ACERO

INOXIDABLE

- Lave el faldón con un detergente suave para vajillas o póngalo en el lavaplatos.

LIMPIEZA DE COMPONENTES INTERNOS

- Frote suavemente los componentes de metal y plásticos expuestos con un cepillo de dientes y líquido lavavajillas suave.
- No doble ni saque de su lugar ninguno de los componentes expuestos.
- Frote con un paño seco.

LIMPIEZA DE LA PANTALLA

- Frótela suavemente con un paño de microfibra ligeramente húmedo.
- Frote con un paño de microfibra seco.

ACCESORIOS

Acompañe su experiencia culinaria con una herramienta de cocción como el cooker Anova Precision®, hecho para disfrutar de la cocina sous vide.

Visite anovaculinary.com/products para obtener más información.



Recipiente de 12/16 l para el cooker Anova Precision®



Selladora al vacío Anova Precision®



Rollos de cierre al vacío para Anova Precision®



Bolsas con sellado al vacío para Anova Precision®

CUMPLIMIENTO FCC/IC

Este dispositivo cumple con la Parte 15 del Reglamento de la FCC/Estándar(es) RSS exentos de licencia de Industry Canada. El funcionamiento queda sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no puede causar una interferencia perjudicial y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo la interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado.

Los cambios o modificaciones no aprobados de forma explícita por la parte responsable del cumplimiento podrán anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

Se han realizado pruebas con este equipo y se ha determinado que cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, de conformidad con la Parte 15 del Reglamento de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. El equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y si no se instala y se utiliza de acuerdo a las

instrucciones, puede causar interferencia perjudicial a comunicaciones por radio. Sin embargo, no existe ninguna garantía de que no ocurrirá interferencia en alguna instalación en particular. Si este equipo causa interferencia perjudicial en la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Vuelva a orientar o colocar la antena de recepción.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un enchufe que esté en un circuito diferente al que esté conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico con experiencia en radio o televisión para obtener ayuda.

PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO, DESCARGA ELÉCTRICA O HERIDAS:

1. No lo use con un cable o enchufe dañado.
2. Si el electrodoméstico no funciona como debiera, se ha caído, dañado, se ha dejado en el exterior o se ha metido en agua, no vuelva a intentar usarlo. Póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica de Anova en support@anovaculinary.com para recibir ayuda.
3. No lo use en exteriores.
4. Desenchufe el cable eléctrico cuando no lo use y antes del mantenimiento.
5. No permita que se use como juguete. Es necesario prestar mucha atención cuando lo usen niños o se use cerca de estos.
6. Úselo solo tal y como se describe en este manual. Use solo los accesorios recomendados por el fabricante.
7. No tire del cable ni use este para transportarlo; tampoco use el cable como mango.
8. No use extensiones de cables ni tomas con capacidad de corriente inadecuada.
9. No desenchufe tirando del cable. Para desenchufar, agarre el enchufe.
10. No manipule el enchufe ni este electrodoméstico con las manos mojadas.
11. No meta ningún objeto en sus orificios. No lo use con ningún orificio bloqueado; manténgalo limpio de polvo, pelusa, pelos y cualquier cosa que pueda reducir el flujo de agua.
12. No use el electrodoméstico con líquidos inflamables o combustibles como la gasolina, ni lo use en áreas donde puedan estar presentes.
13. Guarde su electrodoméstico en interiores, en un lugar fresco y seco.
14. No use un convertidor de tensión ni un adaptador, ni enchufe un dispositivo en una toma con tensión distinta.

TOME SIEMPRE PRECAUCIONES DE SEGURIDAD BÁSICAS CUANDO UTILICE ELECTRODOMÉSTICOS, COMO LAS SIGUIENTES:

1. Lea todas las instrucciones, incluyendo las que está leyendo ahora mismo.
2. No toque superficies calientes.
3. Para protegerse de una descarga eléctrica, no sumerja el cable, los enchufes ni los componentes eléctricos del dispositivo en agua u otro líquido.
4. Cuando use este electrodoméstico cerca de niños o lo usen estos, es necesario supervisar de cerca.
5. Desenchúfelo de la toma de corriente cuando no lo utilice y antes de limpiarlo. Deje que se enfríe el dispositivo antes de montarlo o desmontarlo.
6. No utilice ningún electrodoméstico con un cable o enchufe dañados. No utilice el electrodoméstico si no ha funcionado bien o se ha dañado de algún modo. Para recibir ayuda, póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica de Anova en support@anovaculinary.com.
7. El fabricante de este electrodoméstico no recomienda el uso de accesorios adicionales, ya que puede provocar heridas.
8. No deje colgando el cable del borde de la mesa o la encimera. No deje que el cable entre en contacto con superficies calientes.
9. No coloque el dispositivo encima o cerca de un quemador de gas o eléctrico caliente, ni dentro de un horno calentado.
10. Tenga extremo cuidado cuando transporte un electrodoméstico que contenga líquidos calientes.
11. No desenchufe el dispositivo cuando esté en marcha.
12. No use el electrodoméstico para nada que no sea su uso original.
13. No abra la carcasa inferior mientras el dispositivo esté enchufado o funcionando, ya que hay elementos de calefacción y piezas móviles.
14. No lo use directamente sobre una superficie de granito o mármol. Coloque siempre una superficie aislante entre la olla caliente y la superficie de granito o mármol.

Garantía limitada. Todos los detalles disponibles en anovaculinary.com/warranty

Anova®, Precision®, Precision® Cooker y HemiFlow™ son marcas comerciales registradas de Anova Applied Electronics, Inc. ©2023 Anova Applied Electronics, Inc. San Francisco, CA, EE. UU. Todos los derechos reservados.

Apple, el logotipo de Apple y iPhone son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en los EE. UU. y otros países. App Store es una marca de servicio de Apple Inc. Android, Google Play y el logotipo de Google Play son marcas comerciales de Google Inc. Todas las demás marcas y nombres comerciales son propiedades de sus dueños respectivos.

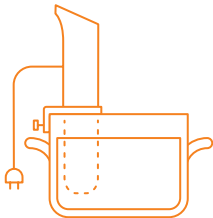
ANOVA
PRECISION®
-KIERTOLÄMMITIN

Pika-aloitusopas

MITÄ TARVITSET



Sulkijapussit



Kattila
(mikä tahansa)



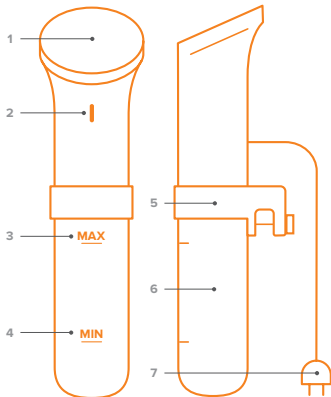
Jotain
maistuvaa

KIERTOLÄMMITTIMESI

- 1 Näyttö
- 2 LED-merkkivalo
- 3 Veden (MAX.) enimmäismäärän merkki
- 4 Veden (MIN.) vähimmäismäärän merkki
- 5 Säädettyvä puristin
- 6 Irrotettava sirkulaattori
- 7 Pistoke

LED-MERKKIVALON TILAT

- Valkoinen: valmiustila
- ⦿ Vilkkuva sininen: esikuumennus
- Tasainen sininen: kypsentyminen
- Punainen: liian vähän vettä tai virhe
- ⦿ Vilkkuva valkoinen: pariliitoksen muodostus



ASENNUS

TÄYTÄ KATTILA

- Täytä kattila tai astia vedellä.
- Aseta se lämpöä kestäväälle alustalle tai pannunaluselle kauaksi tason reunasta.

KIINNITÄ KIERTOLÄMMITIN

- Irrota Anova Precision® Cooker -kiertolämmittimen puristin.
- Kiinnitä puristin kattilan tai astian reunaan.
- Kiristä takaruuvi siten, että se on tiukasti kattilan reunaa vasten.
- Säädä kypsentimen korkeutta* säätämällä sivuruuvia.
(älä kiristä ruuveja liian tiukalle)

**Soveltuu vain Anova Precision® 3.0 -kiertolämmittimeen.*

LIITÄ VIRTAJOHTO

- Kytke Anova Precision® Cooker -kiertolämmitin verkkovirtaan.
- Laita ruoka suljettavaan pussiin ja laske pussi veteen.
- Kiinnitä pussi kattilan reunaan. *(valinnainen)*

NÄYTÖN KÄYTTÖ

- 1 Nykyisen ja asetetun lämpötilan näyttö
- 2 Aseta lämpötila
- 3 Ajastimen näyttö
- 4 Aseta ajastin
- 5 Vähennä aikaa/lämpötilaa
- 6 Lisää aikaa/lämpötilaa
- 7 Käynnistä/Sammuta

ASETA LÄMPÖTILA TAI MUUTA SITÄ

- Paina Tavoitelämpötila-painiketta
- Paina +/- -painikkeita

ASETA KYPSENNYSAIKA TAI MUUTA SITÄ

- Paina Ajastin-painiketta
- Paina +/- -painikkeita



MUUTA FAHRENHEIT- TAI CELSIUSASTEIKSI

- Pidä Nykyinen lämpötila -painiketta pohjassa 3 sekunnin ajan

ALOITA TAI LOPETA KYPSENNYS

- Paina Käynnistä/Sammuta-painiketta

YHDISTÄ WI-FI-VERKKOON

- 1 **LATAA** Anova Culinary -sovellus älypuhelimellesi tai tablettiisi.
- 2 **MUODOSTA YHTEYS** haluamaasi Wi-Fi-verkkoon.
- 3 **AVAA** sovellus ja muodosta yhteys noudattamalla näyttöön tulevia ohjeita.



HOITO JA PUHDISTUS

Irrota Anova Precision® -kiertolämmitin virtalähteestä ennen laitteen osien purkamista tai puhdistamista.

IRROTA PURISTIN

- Löysää sivuruuvi.
- Liu'uta puristin pois ruostumattomasta teräksestä valmistetusta sirkulaattoriosasta.

IRROTA SIRKULAATTORI

- Ota kiinni sirkulaattorista.
- Väännä sitä varovasti myötöpäivään irrottaaksesi sen rungon yläosasta.
- Vedä sirkulaattoria varovasti alaspäin.

KOKOAMINEN

- Liu'uta sirkulaattori laitteeseen.
- Kohdista sirkulaattorin ja rungon urien pisteet.
- Kierrä sirkulaattoria kevyesti vastapäivään, jotta se lukittuu paikoilleen.

RUOSTUMATTOMASTA TERÄKSESTÄ

VALMISTETUN SIRKULAATTORIN

PUHDISTAMINEN

- Pese miedolla astianpesuaineella tai laita se astianpesukoneeseen.

SISÄISTEN OSIEN PUHDISTAMINEN

- Harjaa näkyvissä olevia metalli- ja muoviosia kevyesti hammasharjalla käyttäen mietoa astianpesuainetta.
- Älä taivuta tai irrota mitään näkyvissä olevia osia.
- Pyyhi kuivalla liinalla.

NÄYTÖN PUHDISTAMINEN

- Pyyhi kevyesti kostealla mikrokuituliinalla.
- Pyyhi kuivalla mikrokuituliinalla.

LISÄVARUSTEET

Täydennä ruoanlaittokokemusta sous vide -kypsennystä varten tarkoitetuilla Anova Precision® -ruoanlaittovyökaluilla.

Saat lisätietoja osoitteesta anovaculinary.com/products.



Anova Precision® -kierotölmälämpöastia 12 l/16 l



Anova Precision® -vakuumikone



Anova Precision® -vakuumpussirullat



Anova Precision® -vakuumpussit

FCC/IC-VAATIMUSTENMUKAISUUS

Laite täyttää FCC:n osan 15 määräykset / Laite on Industry Canada licence-exempt RSS -standardien mukainen. Laitteen käyttö edellyttää, että seuraavat kaksi ehtoa täytyvät: (1) laitteesta ei saa aiheutua haitallista häiriötä ja (2) sen on kestettävä kaikenlaista häiriötä, myös sellaista, joka voi aiheuttaa ei-toivottuja toimintoja.

Muutokset tai muunnokset, joita sääntöjen noudattamisesta vastaava osapuoli ei nimenomaisesti ole hyväksynyt, saattavat aiheuttaa käyttäjän laitteen käyttöoikeuden raukeamisen.

Tämä laite on testattu ja sen on todettu noudattavan FCC:n sääntöjen 15. osan mukaisia B-luokan digitaalilaitteen raja-arvoja. Rajoitusten tarkoituksena on taata kohtuullinen suojahaitallisilta häiriöiltä asuinalueilla. Tämä laite tuottaa, käyttää ja voi säteillä radiotaajuusenergiaa ja ellei sitä asenneta ja käytetä ohjeiden mukaisesti, se

saattaa aiheuttaa radioliikenteeseen haitallisia häiriöitä. Valmistaja ei kuitenkaan voi taata, etteikö häiriöitä voisi syntyä yksittäisissä asennuskohteissa. Jos tämä laite aiheuttaa haitallista häiriötä radio- ja televisiovastaanottoon, mikä voidaan selvittää kytkemällä laitteisto pois päältä ja päälle, käyttäjää kehoitetaan yrittämään häiriön korjaamista jollakin seuraavista toimenpiteistä:

- Suuntaa vastaanottoantenni uudelleen tai siirrä sitä.
- Lisää laitteen ja vastaanottimen etäisyyttä.
- Kytke laite pistorasiaan, joka ei ole samassa piirissä kuin vastaanotin.
- Kysy neuvoa jälleenmyyjältä tai kokeneelta radio-/TV-tekniikolta.

VÄHENNÄ TULIPALON, SÄHKÖISKUN JA VAMMAUTUMISEN VAARAA:

1. Älä käytä vaurioitunutta johtoa tai pistoketta.
2. Jos laite ei toimi asianmukaisesti tai se on pudotettu, vaurioitunut, jätetty ulos tai pudonnut veteen, älä yritä käyttää laitetta uudelleen. Jos tarvitset apua, ota yhteyttä Anovan neuvontapalveluun osoitteeseen support@anovaculinary.com.
3. Älä käytä ulkotiloissa.
4. Irrota johto virtalähteestä, kun laite ei ole käytössä ja ennen huoltoa.
5. Laitetta ei saa käyttää leluna. Käyttöä on valvottava tarkasti, kun laite on lasten käytössä tai sitä käytetään lasten läheisyydessä.
6. Käytä ainoastaan tässä käyttöoppaassa kuvatulla tavalla. Käytä vain valmistajan suosittelemia lisäosia.
7. Älä vedä tai kanno virtajohdosta tai käytä johtoa kahvana.
8. Älä käytä jatkojohtoja tai pistorasioita, joiden virransieto ei ole riittävä.
9. Älä irrota pistoketta vetämällä johdosta. Irrota pistorasiasta tarttumalla pistotulppaan.
10. Älä koske pistokkeeseen tai laitteeseen märin käsin.
11. Älä laita mitään esineitä laitteen aukkoihin. Älä käytä laitetta, kun jokin sen aukko on tukossa. Pidä laite puhtaana pölystä, nukasta, hiuksista ja kaikesta muusta, joka voi vähentää veden virtausta.
12. Älä käytä laitetta herkästi syttyissä tai palavissa nesteissä, kuten bensiinissä, tai paikoissa, joissa niitä voi olla.
13. Säilytä laitetta sisätiloissa viileässä, kuivassa paikassa.
14. Älä käytä jännitemuuntajaa tai adapteria tai kytke laitetta pistorasiaan, jonka jännite on yhteensopimaton.

**NOUDATA AINA PERUSVAROTOIMIA
SÄHKÖLAITTEITA KÄYTTÄESSÄSI, MUKAAN
LUKIEEN SEURAAVIA OHJEITA:**

1. Lue kaikki ohjeet, mukaan lukien nämä ohjeet.
2. Älä koske kuumiin pintoihin.
3. Älä upota virtajohtoa, pistokkeita tai laitteen sähköosia veteen tai muihin nesteisiin sähköiskun vaaran välttämiseksi.
4. Käyttöä on valvottava tarkasti, kun laite on lasten käytössä tai sitä käytetään lasten läheisyydessä.
5. Irrota laite virtalähteestä, kun sitä ei käytetä ja ennen puhdistamista. Anna laitteen jäähtyä ennen kokoamista tai osiin purkamista.
6. Älä käytä laitetta, jos sen virtajohto tai pistoke on vaurioitunut. Älä käytä laitetta, jos siinä on ilmennyt toimintahäiriö tai se on vaurioitunut jollakin tavalla. Jos tarvitset apua, ota yhteyttä Anovan neuvontapalveluun osoitteeseen support@anovaculinary.com.
7. Laitteen valmistaja ei suosittele lisäosien käyttöä, ja ne voivat aiheuttaa vammoja.
8. Älä anna johdon roikkua pöydän tai tiskin reunan yli. Älä anna johdon koskea kuumiin pintoihin.
9. Älä pidä laitetta kaasu- tai sähkölieden päällä tai sen lähellä tai kuumennetussa uunissa.
10. Ole äärimmäisen varovainen, kun siirrät laitetta, joka sisältää kuumia nesteitä.
11. Älä irrota laitetta virtalähteestä sen ollessa käynnissä.
12. Älä käytä laitetta mihinkään muuhun kuin sen käyttötarkoitukseen.
13. Älä avaa alaosan koteloa laitteen ollessa kytkettynä virtalähteeseen tai käynnissä, sillä sen sisällä on kuumennuselementtejä ja liikkuvia osia.
14. Älä käytä suoraan graniitti- tai marmorialustalla. Aseta aina eristävä alusta kuumien kattilan ja graniitti- tai marmorialustan väliin.

Rajoitettu takuu. Tiedot ovat saatavilla kokonaisuudessaan osoitteessa anovaculinary.com/warranty

Anova®, Precision®, Precision® -kiertolämmitin ja HemiFlow™ ovat Anova Applied Electronics, Inc. -yhtiön tavaramerkkejä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä. ©2023 Anova Applied Electronics, Inc. San Francisco, CA, USA. Kaikki oikeudet pidätetään.

Apple, Applen logo ja iPhone ovat Apple Inc. -yhtiön tavaramerkkejä, jotka on rekisteröity Yhdysvalloissa ja muissa maissa. App Store on Apple Inc. -yhtiön palvelumerkki. Android, Google Play ja Google Play -logo ovat Google Inc. -yhtiön tavaramerkkejä. Kaikki muut tavamerkit ja kauppanimet ovat omistajiensa omaisuutta.

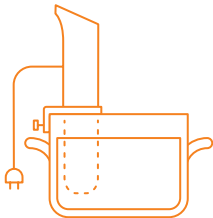
CUISEUR
ANOVA
PRECISION®

Manuel de prise en main rapide

CE DONT VOUS AUREZ BESOIN



Sachets
scellables



Votre récipient
(n'importe quel
récipient)



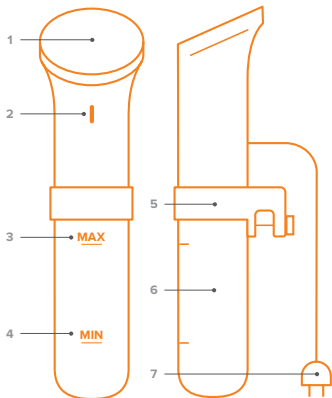
Quelque
chose de bon

VOTRE CUISEUR

- 1 Écran d'affichage
- 2 Indicateur LED
- 3 Indicateur de (MAX.) niveau d'eau maximal
- 4 Indicateur de (MIN.) niveau d'eau minimal
- 5 Attache ajustable
- 6 Jupe amovible
- 7 Prise

MODES VOYANTS LED

- Blanc : en veille
- ⦿ Bleu clignotant : préchauffage
- Bleu fixe : cuisson
- Rouge : niveau d'eau trop bas ou erreur
- ⦿ Blanc clignotant : pairage



PRÉPARATION

REEMPLIR UN RÉCIPIENT

- Remplissez un récipient ou un bol d'eau.
- Placez-le sur une surface ou un trépied résistant à la chaleur, loin du bord du comptoir.

FIXER LE CUISEUR

- Desserrez la vis arrière de l'attache de votre cuiseur Anova Precision®.
- Faites passer l'attache par-dessus le bord du bol ou récipient.
- Serrez la vis arrière afin que le cuiseur soit bien arrimé à la paroi du récipient.
- Ajustez la hauteur* de votre cuiseur à l'aide de la vis latérale.
(attention à ne pas trop serrer les vis)

**Fonctionne uniquement avec le cuiseur Anova Precision® 3.0.*

BRANCHER

- Branchez le cuiseur Anova Precision®.
- Déposez les aliments dans un sachet scellable et placez le sachet dans l'eau.
- Attachez le sachet à la paroi du récipient *(facultatif)*.

UTILISER L'ÉCRAN D'AFFICHAGE

- 1 Affichage de la température définie/ actuelle
- 2 Température définie
- 3 Écran du minuteur
- 4 Réglage du minuteur
- 5 Réduire temps/température
- 6 Augmenter temps/température
- 7 Marche/Arrêt



RÉGLER OU MODIFIER LA TEMPÉRATURE

- Appuyez sur le bouton Température cible
- Appuyez sur les boutons +/-

RÉGLER OU MODIFIER LE TEMPS DE CUISSON

- Appuyez sur le bouton Minuteur
- Appuyez sur les boutons +/-

CHOISIR FAHRENHEIT OU CELSIUS

- Appuyez et maintenez le bouton Température actuelle pendant 3 secondes

LANCER OU ARRÊTER LA CUISSON

- Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt

SE CONNECTER AU WI-FI

- 1 **TÉLÉCHARGEZ** l'application Anova Culinary sur votre smartphone ou tablette.
- 2 **CONNECTEZ-VOUS** au réseau Wi-Fi de votre choix.
- 3 **OUVREZ** l'application et suivez les instructions qui s'affichent à l'écran pour vous connecter.



ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Débranchez votre cuiseur Anova Precision® avant de le démonter ou de le nettoyer.

RETIRER L'ATTACHE

- Desserrez le bouton latéral.
- Retirez l'attache de la jupe en acier inoxydable en la faisant glisser vers le bas.

RETIRER LA JUPE

- Attrapez la jupe en acier inoxydable.
- Faites-la pivoter doucement dans le sens des aiguilles d'une montre pour la détacher de la partie supérieure.
- Ensuite, tirez délicatement la jupe vers le bas pour la séparer de l'appareil.

RÉASSEMBLAGE

- Faites glisser la jupe sur l'appareil.
- Alignez les points de la jupe avec les encoches de la partie supérieure.
- Faites délicatement pivoter la jupe dans le sens inverse des aiguilles d'une montre afin de la verrouiller.

NETTOYAGE DE LA JUPE EN INOX

- Lavez la jupe avec un détergent doux ou passez-la au lave-vaisselle.

NETTOYAGE DES COMPOSANTS INTERNES

- Nettoyez délicatement les composants internes en métal et en plastique à l'aide d'une brosse à dents et d'un détergent doux.
- Veillez à ne pas plier ni déplacer l'un de ces composants.
- Essuyez avec un chiffon sec.

NETTOYAGE DE L'ÉCRAN D'AFFICHAGE

- Essuyez délicatement l'écran avec un chiffon microfibre légèrement humide.
- Essuyez avec un chiffon microfibre sec.

ACCESSOIRES

Donnez une nouvelle dimension à vos préparations culinaires avec les instruments de cuisine Anova Precision® conçus pour la cuisson sous vide.

Visitez anovaculinary.com/products pour en savoir plus.



Bac 12 L/16 L pour cuiseur
Anova Precision®



Ensacheur sous vide
Anova Precision®



Rouleaux pour
ensacheur sous vide
Anova Precision®



Sachets pour
emballage sous vide
Anova Precision®

CONFORMITÉ FCC/IC

Cet appareil est conforme à la Partie 15 des Règles FCC / normes RSS « exemption de licence » d'Industrie Canada. L'utilisation de cet appareil est subordonnée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil est susceptible de produire des interférences nuisibles, et (2) l'appareil doit accepter les interférences reçues, dont les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

Les modifications non expressément agréées par la partie en charge de la conformité sont susceptibles d'entraîner l'interdiction pour l'utilisateur d'utiliser l'équipement.

Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites imposées aux appareils numériques de Catégorie B en vertu de la Partie 15 des Règles FCC. Ces limites visent à garantir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans le cadre d'un usage domestique. Cet équipement génère, utilise et peut irradier de l'énergie de fréquence radio, et, s'il n'est pas installé et

utilisé conformément aux instructions, il peut générer des interférences nuisibles pour les communications radio. Cela étant, il n'existe aucune garantie qu'aucune interférence ne se produira eu égard à une installation spécifique. Si l'équipement génère des interférences nuisibles pour la réception de la radio ou de la télévision (ce qui peut être déterminé en éteignant l'équipement et en le rallumant), l'utilisateur est invité à tenter de résoudre les interférences en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Éloigner l'équipement du récepteur.
- Brancher l'équipement sur une prise différente de celle sur laquelle le récepteur est branché.
- Demander de l'aide au revendeur ou à un technicien radio/télé qualifié.

**POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE DÉPART DE FEU,
D'ÉLECTROCUTION OU DE BLESSURE :**

1. Ne pas utiliser l'appareil si le cordon ou la prise sont endommagés.
2. Ne pas utiliser l'appareil s'il ne fonctionne pas comme prévu, s'il a subi un choc, s'il est endommagé, s'il a été laissé à l'extérieur ou s'il a été immergé. En cas de besoin, contacter le service client d'Anova à l'adresse suivante : support@anovaculinary.com.
3. Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur.
4. Débrancher le cordon électrique lorsque l'appareil n'est pas utilisé et avant toute opération d'entretien.
5. Cet appareil n'est pas un jouet et ne doit pas être utilisé comme tel. Une attention toute particulière est requise lors d'une utilisation par ou près d'un enfant.
6. Respecter scrupuleusement les règles d'utilisation de ce manuel. Utiliser uniquement les accessoires agréés par le fabricant.
7. Ne pas tirer sur le cordon et ne pas utiliser ce dernier comme poignée ou pour transporter l'appareil.
8. Ne pas utiliser de rallonge ou de prise n'étant pas adaptée à la tension.
9. Ne pas débrancher l'appareil en tirant sur le cordon. Pour le débrancher, saisir la prise.
10. Ne pas manipuler la prise ou l'appareil avec des mains humides.
11. Ne pas insérer d'objets dans les ouvertures. Ne pas utiliser l'appareil si l'une de ses ouvertures est obstruée ; veiller à ce qu'aucune matière (poussière, peluches, cheveux) n'empêche l'eau de circuler librement.
12. Ne pas immerger l'appareil dans des liquides inflammables ou combustibles (essence, etc.) et ne pas l'utiliser à proximité de ces derniers.
13. Conserver l'appareil à l'intérieur, dans un endroit sec et tempéré.
14. Ne pas utiliser de convertisseur de voltage ni d'adaptateur et ne pas relier à une prise de tension différente.

**VEUILLEZ RESPECTER SCRUPULEUSEMENT LES
CONSIGNES DE SÉCURITÉ ÉLÉMENTAIRES SUIVANTES
LORS DE L'UTILISATION D'APPAREILS ÉLECTRIQUES :**

1. Lire toutes les instructions, notamment celles-ci.
2. Ne pas toucher aux surfaces chaudes.
3. Pour éviter l'électrocution, ne pas immerger le cordon, les prises ou les composants électriques de l'appareil dans l'eau ou dans d'autres liquides.
4. Une attention toute particulière est requise lors de l'utilisation de l'appareil par ou près d'un enfant.
5. Débrancher l'appareil lorsque ce dernier n'est pas utilisé et avant le nettoyage. Laisser l'appareil refroidir avant de le démonter ou de le remonter.
6. Ne pas utiliser d'appareils dont le cordon ou la prise est endommagé. Ne pas utiliser l'appareil s'il ne fonctionne pas correctement ou s'il a été endommagé d'une manière ou d'une autre. En cas de besoin, contacter le service client d'Anova à l'adresse suivante : support@anovaculinary.com.
7. L'utilisation d'accessoires n'est pas recommandée par le fabricant et peut être à l'origine de blessures.
8. Ne pas laisser le cordon pendre depuis une table ou un plan de travail. Ne pas laisser le cordon en contact avec des surfaces chaudes.
9. Ne pas poser l'appareil sur ou près d'un brûleur à gaz, d'une plaque chauffante ou d'un four en fonctionnement.
10. Manipuler les appareils contenant des liquides chauds avec la plus grande précaution.
11. Ne pas débrancher un appareil en marche.
12. Ne pas utiliser les appareils à d'autres fins que celles pour lesquelles ils sont conçus.
13. Ne pas ouvrir la partie inférieure lorsque l'appareil est branché ou en marche, car cette dernière contient des éléments chauffants et des pièces mobiles.
14. Ne pas poser l'appareil directement sur une surface en marbre ou en granit. Placer systématiquement un élément isolant entre le récipient chaud et la surface de marbre ou de granit.

Garantie limitée. De plus amples renseignements sont disponibles sur la page anovaculinary.com/warranty

Anova®, Precision®, le cuiseur Precision® et HemiFlow™ sont des marques commerciales ou des marques déposées d'Anova Applied Electronics, Inc. ©2023 Anova Applied Electronics, Inc. San Francisco, Californie, É.U. Tous droits réservés.

Apple, le logo Apple et iPhone sont des marques déposées de Apple Inc., aux États-Unis et dans d'autres pays. App Store est un service déposé d'Apple Inc. Android, Google Play et le logo Google Play sont des marques déposées de Google Inc. Toutes les autres marques et appellations commerciales appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

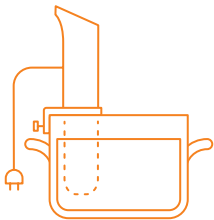
ANOVA
PRECISION[®]
COOKER

Guida rapida

DI COSA AVRAI BISOGNO



Buste
richiudibili



La tua pentola
(una qualsiasi)



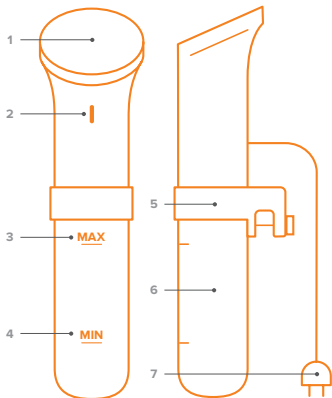
Qualcosa di
buono

IL TUO COOKER

- 1 Display
- 2 Indicatore LED
- 3 Linea del (MAX) livello massimo dell'acqua
- 4 Linea del (MIN) livello minimo dell'acqua
- 5 Morsetto regolabile
- 6 Lembo rimovibile
- 7 Spina

MODALITÀ DELLE LUCI A LED

- Bianco: inattivo
- ⚙️ Blu pulsante: preriscaldamento
- Blu fisso: in cottura
- Rosso: livello acqua bassa o errore
- ⚙️ Bianco pulsante: associazione in corso



MESSA A PUNTO

RIEMPIRE UNA PENTOLA

- Riempi una pentola o un recipiente con dell'acqua.
- Posizionala su una superficie resistente al calore o su un sottopentola, lontano dai bordi del bancone.

ATTACCARE IL COOKER

- Allenta la vite sul retro del morsetto del tuo Anova Precision® Cooker.
- Monta il morsetto sul bordo della pentola o del contenitore.
- Serra la vite sul retro in modo che aderisca alla parete della pentola.
- Regola l'altezza* del fornello regolando la vite laterale.

(non serrare eccessivamente le viti)

**Applicabile solo all'Anova Precision® Cooker 3.0.*

COLLEGARE

- Collega il tuo Anova Precision® Cooker.
- Metti il cibo in una busta richiudibile e immergi la busta nell'acqua.
- Chiudi la busta sul lato della pentola. *(facoltativo)*

USARE IL DISPLAY

- 1 Visualizzazione della temperatura corrente e impostata
- 2 Impostare temperatura
- 3 Display del timer
- 4 Impostare il timer
- 5 Diminuisce tempo/temperatura
- 6 Aumenta tempo/temperatura
- 7 Avvia/Arresta

IMPOSTARE O MODIFICARE LA TEMPERATURA

- Premi il pulsante Temperatura standard
- Premi i pulsanti +/-

IMPOSTARE O MODIFICARE IL TEMPO DI COTTURA

- Premi il pulsante Timer
- Premi i pulsanti +/-



MODIFICARE IN CELSIUS O FAHRENHEIT

- Premi e tieni premuto il pulsante Temperatura attuale per 3 secondi

INIZIARE O INTERROMPERE LA COTTURA

- Premi il pulsante Start/Stop

CONNESSIONE AL WI-FI

- 1 **SCARICA** l'app Anova Culinary su smartphone o tablet.
- 2 **CONNETTERSI** alla rete Wi-Fi preferita.
- 3 **APRIRE** l'app e seguire le istruzioni visualizzate per connettersi.



MANUTENZIONE E PULIZIA

Scollega Anova Precision® Cooker prima di smontare o pulire il dispositivo.

RIMUOVERE IL MORSETTO

- Allenta la manopola laterale.
- Fai scorrere il morsetto verso il basso sul lembo in acciaio inossidabile.

RIMUOVERE IL LEMBO

- Afferra il lembo in acciaio inossidabile.
- Ruotalo delicatamente in senso orario per sbloccarlo dalla parte superiore del corpo.
- Tira delicatamente il lembo verso il basso, via dal dispositivo.

RIMONTARE

- Fai scorrere il lembo sul dispositivo.
- Allinea i punti sul lembo con le scanalature nella parte superiore del corpo.
- Ruota delicatamente il lembo in senso antiorario per bloccarlo in posizione.

PULIRE IL LEMBO IN ACCIAIO INOSSIDABILE

- Lavare il lembo con sapone per piatti delicato o metterlo in lavastoviglie.

PULIRE I COMPONENTI INTERNI

- Strofinare delicatamente i componenti in metallo e plastica esposti con uno spazzolino da denti e un detersivo delicato per i piatti.
- Non piegare o spostare nessuno dei componenti esposti.
- Pulisci con un panno asciutto.

PULIRE IL DISPLAY

- Pulisci delicatamente con un panno in microfibra leggermente umido.
- Pulisci con un panno in microfibra asciutto.

ACCESSORI

Completa la tua esperienza di cottura con gli strumenti di Anova Precision® realizzati per la cottura sottovuoto.

Visita il sito anovaculinary.com/products per ulteriori informazioni.



Contenitore da 12L/16L per Anova Precision® Cooker



Macchina per sottovuoto Anova Precision®



Rotoli per macchina per sottovuoto Anova Precision®



Buste per macchina per sottovuoto Anova Precision®

CONFORMITÀ FCC/IC

Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle Norme FCC/agli standard RSS esenti da licenza di Industry Canada. Il funzionamento è soggetto alle due seguenti condizioni: (1) il presente dispositivo non può causare interferenze pericolose e (2) deve tollerare eventuali interferenze ricevute, comprese quelle che potrebbero comprometterne il funzionamento.

Eventuali modifiche o cambiamenti non espressamente approvati dal responsabile della conformità potrebbero annullare l'autorità dell'utente di utilizzare il dispositivo.

Il presente dispositivo è stato collaudato ed è risultato conforme ai limiti stabiliti per i dispositivi digitali di Classe B, in conformità alla Parte 15 delle Norme FCC. Questi limiti sono concepiti per fornire un'adeguata protezione contro le interferenze pericolose in un impianto domestico. Il presente dispositivo genera, usa e può diffondere radiofrequenze. Inoltre, se non installato e

utilizzato come da istruzioni, potrebbe causare pericolose interferenze alle comunicazioni radio. Tuttavia, non è possibile garantire il verificarsi di interferenze in un determinato impianto. Se il presente dispositivo causa interferenze pericolose alla ricezione radiotelevisiva, evento verificabile spegnendo e riaccendendo l'apparecchio, si consiglia all'utente di provare a correggere il problema adottando una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna di ricezione.
- Aumentare la distanza che separa il dispositivo dal ricevitore.
- Connettere il dispositivo a una presa su un circuito differente da quello al quale è connesso il ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un tecnico radio/TV competente per ricevere assistenza.

**PER RIDURRE IL RISCHIO D'INCENDIO,
SCOSSE ELETTRICHE O LESIONI:**

1. Non usare con cavo o spina danneggiati.
2. Se l'apparecchio non funziona come dovrebbe, è stato fatto cadere, danneggiato, lasciato all'esterno o lasciato cadere nell'acqua, non tentare di utilizzare nuovamente il dispositivo. Contattare Anova Support all'indirizzo support@anovaculinary.com per assistenza.
3. Non usare all'esterno.
4. Scollegare il cavo elettrico quando non è in uso e prima di effettuare interventi di manutenzione.
5. Non permettere che venga usato come un giocattolo. È necessaria molta attenzione se utilizzato da o vicino ai bambini.
6. Usare solo come descritto in questo manuale. Utilizzare solo gli accessori consigliati dal produttore.
7. Non tirare il cavo o spostare l'apparecchio tenendolo per il cavo e non usare il cavo come manico.
8. Non utilizzare prolunghe o prese con una portata di corrente inadeguata.
9. Non scollegare tirando il cavo. Per scollegare, afferrare la spina.
10. Non maneggiare la spina o l'apparecchio con le mani bagnate.
11. Non inserire alcun oggetto nelle aperture. Non usare con alcuna apertura bloccata; far sì che non sia sporco di polvere, residui, capelli e qualsiasi altra cosa che possa ridurre il flusso d'acqua.
12. Non utilizzare l'apparecchio in prossimità di liquidi infiammabili o combustibili come benzina o in aree in cui potrebbero essere presenti.
13. Conservare l'apparecchio in un luogo fresco e asciutto.
14. Non utilizzare un convertitore di tensione o un adattatore, o collegare il dispositivo a una presa con una tensione non conforme.

**PRATICARE SEMPRE LE BASILARI
PRECAUZIONI DI SICUREZZA DURANTE IL
FUNZIONAMENTO DI APPARECCHIATURE
ELETTRICHE, INCLUSE LE SEGUENTI:**

1. Leggere tutte le istruzioni, comprese queste.
2. Non toccare le superfici calde.
3. Per proteggersi da scosse elettriche, non immergere il cavo, le spine o i componenti elettrici del dispositivo in acqua o altri liquidi.
4. È necessaria un'attenta supervisione quando l'apparecchio viene utilizzato da o vicino ai bambini.
5. Scollegare l'apparecchio dalla presa quando non in uso e prima della pulizia. Lasciare raffreddare il dispositivo prima di montarlo o smontarlo.
6. Non utilizzare alcun apparecchio con cavo o spina danneggiati. Non utilizzare l'apparecchio se ha funzionato male o è stato danneggiato in alcun modo. Per assistenza contattare Anova Support all'indirizzo support@anovaculinary.com.
7. L'uso di dispositivi accessori non è raccomandato dal produttore dell'apparecchio e può causare lesioni.
8. Non lasciare che il cavo penda sul bordo del tavolo o bancone. Non lasciare che il cavo entri in contatto con superfici calde.
9. Non posizionare il dispositivo sopra o vicino a fornelli a gas o elettrici caldi o in forni riscaldati.
10. Usare estrema cautela quando si sposta un apparecchio contenente liquidi caldi.
11. Non scollegare la spina mentre il dispositivo è in uso.
12. Non utilizzare l'apparecchio per scopi diversi dall'uso previsto.
13. Non aprire l'involucro inferiore mentre il dispositivo è collegato o in funzione in quanto vi sono elementi riscaldanti e parti mobili.
14. Non utilizzare direttamente su una superficie di granito o marmo. Posizionare sempre una superficie isolante tra la pentola calda e la superficie di granito o marmo.

Garanzia limitata. Tutti i dettagli sono disponibili su anovaculinary.com/warranty

Anova®, Precision®, Precision® Cooker e HemiFlow™ sono marchi di fabbrica o marchi registrati di Anova Applied Electronics, Inc. © 2023 Anova Applied Electronics, Inc. San Francisco, California, Stati Uniti. Tutti i diritti riservati.

Apple, il logo Apple e iPhone sono marchi commerciali di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti e in altri Paesi. App Store è un marchio di servizio di Apple Inc. Android, Google Play e il logo di Google Play sono marchi commerciali di Google Inc. Tutti gli altri marchi e nomi commerciali sono di proprietà dei rispettivi proprietari.

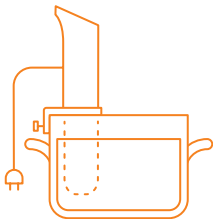
ANOVA
PRECISION®
KOKER

Snelstartgids

WAT U NODIG HEEFT



Hersluitbare
zakken



Uw pan
(welke pan dan
ook)



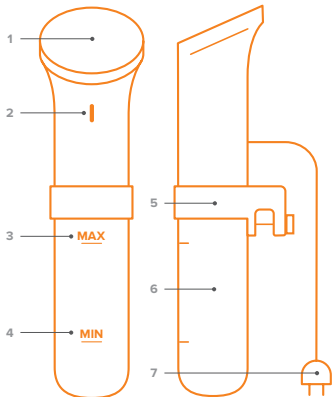
Iets lekkers

UW KOKER

- 1 Display
- 2 Led-indicator
- 3 Maximale (MAX) waterniveaulijn
- 4 Minimale (MIN) waterniveaulijn
- 5 Verstelbare beugel
- 6 Afneembare behuizing
- 7 Stekker

LED-VERLICHTINGSMODI

- Wit: niet actief
- Knipperend blauw: voorverwarmen
- Blauw: koken
- Rood: weinig water of fout
- Pulserend wit: koppelen



VOORBEREIDING

VUL EEN PAN

- Vul een pan of recipiënt met water.
- Plaats het op een warmteveilig oppervlak of onderzetter, op afstand van aanrechtranden.

BEVESTIG UW KOKER

- Draai de achterste schroef van de beugel op uw Anova Precision® Koker los.
- Plaats de beugel over de rand van uw pan of recipiënt.
- Draai de achterste schroef aan zodat deze nauw sluit tegen de wand van de pan.
- Pas de hoogte* van de koker aan met de schroef aan de zijkant.
(draai de schroeven niet te vast)

**Alleen van toepassing op de Anova Precision® Koker 3.0.*

PLUG IN

- Plug uw Anova Precision® Koker in.
- Plaats uw eten in een hersluitbare zak en laat deze in het water zakken.
- Klem de zak tegen de zijkant van de pan. *(optioneel)*

GEBRUIK VAN HET DISPLAY

- 1 Huidige en bepaalde temperatuurdisplay
- 2 Temperatuur bepalen
- 3 Timerdisplay
- 4 Timer instellen
- 5 Tijd/Temperatuur verlagen
- 6 Tijd/Temperatuur verhogen
- 7 Start/Stop



BEPAAAL OF VERANDER TEMPERAATUUR

- Druk op de Gewenste temperatuur-knop
- Druk op de +/- knoppen

BEPAAAL OF VERANDER KOOKTIJD

- Druk op de Timer-knop
- Druk op de +/- knoppen

VERANDER NAAR FAHRENHEIT OF CELSIUS

- Houd de Huidige temperatuur-knop voor 3 seconden ingedrukt

BEGIN OF STOP MET KOKEN

- Druk op de Start/Stop-knop

VERBINDEN MET WI-FI

- 1 **DOWNLOAD** de Anova Culinaire App op uw smartphone of tablet.
- 2 **MAAK VERBINDING** met het gewenste Wi-Fi-netwerk.
- 3 **OPEN** de app en volg de instructies op het scherm om verbinding te maken.



ONDERHOUD EN REINIGING

Haal de stekker van uw Anova Precision® Koker uit het stopcontact voordat u het apparaat demonteert of reinigt.

VERWIJDER DE BEUGEL

- Maak de knop aan de zijkant los.
- Schuif de beugel naar onder van de roestvrij stalen behuizing af.

VERWIJDER DE BEHUIZING

- Pak de roestvrij stalen behuizing vast.
- Draai hem voorzichtig met de klok mee om hem te ontgrendelen van het bovenlichaam.
- Trek de behuizing voorzichtig via de onderkant van het apparaat af.

WEER IN ELKAAR ZETTEN

- Schuif de behuizing op het apparaat.
- Lijn de stippen op de behuizing uit met de groeven in het bovenlichaam.
- Draai de behuizing voorzichtig tegen de klok in om op de plaats te vergrendelen.

DE ROESTVRIJ STALEN BEHUIZING REINIGEN

- Was de behuizing met een mild afwasmiddel of plaats hem in de vaatwasser.

DE INTERNE ONDERDELEN REINIGEN

- Borstel voorzichtig de zichtbare metalen en plastic onderdelen schoon met een tandenborstel en mild afwasmiddel.
- Geen zichtbare onderdelen buigen of verplaatsen.
- Droog af met een droge doek.

HET DISPLAY REINIGEN

- Droog voorzichtig af met een licht vochtige microvezeldoek.
- Droog af met een droge microvezeldoek.

ACCESSOIRES

Maak uw kookervaring compleet met Anova Precision® kookgereedschap, gemaakt voor sous vide.

Bezoek anovaculinary.com/products voor meer informatie.



Anova Precision®
koker-houder 12L/16L



Anova Precision®
vacuüm machine



Anova Precision®
vacuüm machine-
rollen



Anova Precision®
vacuüm machine-
zakken

FCC/IC CONFORMITEIT

Dit apparaat voldoet aan deel 15 van de FCC-regels / Industry Canada vergunningvrije RSS-norm(en). De werking is onderworpen aan de volgende twee voorwaarden: (1) dit apparaat mag geen schadelijke interferentie veroorzaken en (2) dit apparaat dient alle ontvangen interferentie te aanvaarden, inclusief interferentie die ongewenste werking kan veroorzaken.

Veranderingen of aanpassingen die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door de verantwoordelijke partij voor conformiteit kan mogelijk de autoriteit van de gebruiker om de apparatuur te bedienen, ongeldig maken.

Deze apparatuur is getest en in overeenstemming bevonden met de beperkingen voor een Klasse B-digitaal apparaat volgens deel 15 van de FCC-regels. Deze beperkingen zijn ontworpen om redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke interferentie in een residentiële installatie. Deze apparatuur produceert toepassingen en kan radiofrequentie-energie uitstralen en kan, indien niet geïnstalleerd en gebruikt in overeenstemming met de

instructies, schadelijke interferentie met radiocommunicatie veroorzaken. Er is echter geen garantie dat interferentie niet zal optreden in een bepaalde installatie. Als deze apparatuur schadelijke interferentie veroorzaakt met radio- of televisieontvangst, wat vastgesteld kan worden door de apparatuur uit en aan te zetten, is het de gebruiker aangeraden om te proberen de interferentie te corrigeren met één of meerdere van de onderstaande maatregelen:

- Heroriënteer of verplaats de ontvangstantenne.
- Vergroot de afstand tussen de apparatuur en de ontvanger.
- Sluit de apparatuur aan op een stopcontact dat is aangesloten op een andere stroomkring dan waar de ontvanger op is aangesloten.
- Raadpleeg de verkoper of een ervaren radio/TV-monteur voor hulp.

OM HET RISICO OP BRAND, ELEKTRISCHE SCHOKKEN OF PERSOONLIJK LETSEL TE VERMINDEREN:

1. Niet gebruiken met beschadigd(e) snoer of stekker.
2. Als het apparaat niet naar behoren functioneert, is gevallen, beschadigd, buiten is gelaten of in water is gevallen, probeer het dan niet opnieuw te gebruiken. Neem voor hulp contact op met Anova Support via support@anovaculinary.com.
3. Niet buitenshuis gebruiken.
4. Haal de stekker uit het stopcontact wanneer het niet in gebruik is en voordat u onderhoud pleegt.
5. Niet gebruiken als speelgoed. Let goed op bij gebruik door of in de buurt van kinderen.
6. Gebruik alleen zoals beschreven in deze handleiding. Gebruik alleen de door de fabrikant aanbevolen hulpstukken.
7. Trek of draag het niet aan het snoer en gebruik het snoer niet als handvat.
8. Gebruik geen verlengkabels of stopcontacten met onvoldoende stroomcapaciteit.
9. Trek de stekker niet uit het stopcontact door aan het snoer te trekken. Pak de stekker vast om deze uit het stopcontact te halen.
10. Raak de stekker of het apparaat niet aan met natte handen.
11. Steek geen voorwerpen in openingen. Niet gebruiken wanneer er een opening afgesloten is; vrijhouden van stof, pluisjes, haar en alles wat de stroming van het water kan verminderen.
12. Gebruik het apparaat niet in ontvlambare of brandbare vloeistoffen zoals benzine en ook niet op plaatsen waar deze stoffen aanwezig zijn.
13. Bewaar uw apparaat binnenshuis op een koele, droge plaats.
14. Gebruik geen transformator of adapter en sluit een apparaat niet aan op een stopcontact met een ander voltage.

**TREF ALTIJD
BASISVEILIGHEIDSMATREGELEN BIJ HET
GEBRUIK VAN ELEKTRISCHE APPARATEN,
INCLUSIEF DE VOLGENDE:**

1. Lees alle instructies, inclusief de instructies die u nu leest.
2. Raak geen hete oppervlakken aan.
3. Om elektrische schokken te voorkomen, dompel nooit het snoer, de stekkers of de elektrische componenten van het apparaat onder in water of een andere vloeistof.
4. Scherp toezicht is noodzakelijk wanneer het apparaat gebruikt wordt door of in de buurt van kinderen.
5. Haal de stekker uit het stopcontact wanneer u de oven niet gebruikt en voordat u het apparaat gaat reinigen. Laat het apparaat afkoelen voordat u het in elkaar zet of uit elkaar haalt.
6. Gebruik het apparaat niet als het snoer of de stekker beschadigd zijn. Gebruik het apparaat niet als het op een of andere manier defect is of beschadigd is geraakt. Neem voor hulp contact op met Anova Support via support@anovaculinary.com.
7. Het gebruik van accessoires wordt niet aanbevolen door de fabrikant van het apparaat en kan letsel veroorzaken.
8. Laat het snoer niet over de rand van de tafel of het aanrecht hangen. Laat het snoer niet in contact komen met hete oppervlakken.
9. Plaats het apparaat niet op of in de buurt van een hete gas- of elektrische brander of in een verwarmde oven.
10. Wees uiterst voorzichtig wanneer u een apparaat verplaatst dat hete vloeistoffen bevat.
11. Niet uit het stopcontact halen als het apparaat wordt gebruikt.
12. Gebruik het apparaat niet voor iets anders dan waar het voor is bedoeld.
13. Open de onderkant van de behuizing niet terwijl het apparaat is aangesloten of wordt gebruikt, omdat er verwarmingselementen en bewegende delen in zitten.
14. Gebruik niet rechtstreeks op een oppervlak van graniet of marmer. Plaats altijd een isolerende laag tussen de hete pan en het oppervlak van graniet of marmer.

Beperkte garantie. Volledige gegevens zijn beschikbaar op anovaculinary.com/warranty

Anova®, Precision®, Precision® Koker en HemiFlow™ zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van Anova Applied Electronics, Inc. ©2023 Anova Applied Electronics, Inc. San Francisco, CA, VS. Alle rechten voorbehouden.

Apple, het logo van Apple en iPhone zijn handelsmerken van Apple Inc, geregistreerd in de VS en andere landen. App Store is een servicemerk van Apple Inc. Android, Google Play en het Google Play-logo zijn handelsmerken van Google Inc. Overige handelsmerken en merknamen zijn eigendom van de respectievelijke eigenaren.

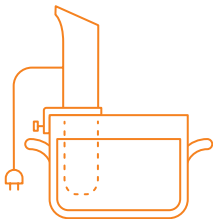
ANOVA
PRECISION[®]
COOKER

Hurtigstartveiledning

HVA DU TRENGER



Forseglbare
poser



Kjelen din
(hvilken som
helst kjele)



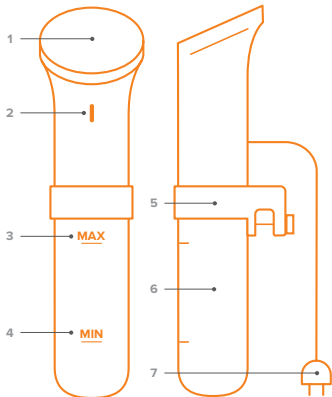
Noe smakrikt

DITT KOKEAPPARAT

- 1 Skjerm
- 2 LED-indikator
- 3 Strek for maksimum (MAX) vannivå
- 4 Strek for minimum (MIN) vannivå
- 5 Regulerbar klemme
- 6 Avtakbart deksel
- 7 Plugg

LED-MODUSER

- Hvit: inaktiv
- ⦿ Pulserende blå: forhåndsvarmer
- Fast blå: i drift
- Rød: lav vanntemperatur
- ⦿ Pulserende hvit: parer



OPPSETT

FYLL EN GRYTE

- Fyll en gryte eller beholder med vann.
- Plasser den på en varmesikker overflate eller kokestativ, vekk fra kanten.

FEST KOKEAPPARATET DITT

- Løsne bakskruen på din Anova Precision® Cooker-klemme.
- Plasser klemmen over kanten av gryten eller beholderen din.
- Stram den bakre skruen så den sitter tett mot veggen på kjelen.
- Juster høyden* på kokeapparatet ved å justere sideskruen.
(ikke stram skruer for mye)

**Gjelder kun for Anova Precision® Cooker 3.0.*

PLUGG INN

- Plugg inn din Anova Precision® Cooker.
- Legg maten i en forseglet pose og senk posen i vannet.
- Klips posen til siden av gryten. *(valgfritt)*

BRUK AV SKJERMEN

- 1 Skjerm for gjeldende og still inn temperatur
- 2 Still inn temperatur
- 3 Timerskjerm
- 4 Still inn timer
- 5 Senk tid/temp
- 6 Øk tid/temp
- 7 Start/stopp



STILLE INN ELLER ENDRE TEMPERATUR

- Trykk på Måltemperatur-knappen
- Trykk på knappene +/-

STILLE INN ELLER ENDRE FORBEREDELSESTID

- Trykk på Timer-knappen
- Trykk på knappene +/-

BYTT TIL FAHRENHEIT ELLER CELSIUS

- Trykk på og hold Gjeldende temperatur-knappen i 3 sekunder

STARTE ELLER STOPPE FORBEREDELSE

- Trykk på Start/stopp-knappen

KOBLE TIL WIFI

- 1 **LAST NED** Anova Culinary-appen på smarttelefonen eller nettbrettet.
- 2 **KOBLE** til ditt foretrukne wifi-nettverk.
- 3 **ÅPNE** appen og følg instruksjonene på skjermen for å koble til.



VEDLIKEHOLD OG RENGJØRING

Koble fra Anova Precision® Cooker før demontering eller rengjøring.

FJERN KLEMMEN

- Løsne sideknappen.
- Skyv klemmen ned og av det rustfrie ståldekselet.

FJERN DEKSELET

- Ta tak i det rustfrie ståldekselet.
- Vri det forsiktig med klokken for å låse det opp fra overdelen.
- Trekk dekselet forsiktig nedover og av enheten.

MONTERE PÅ NYTT

- Skyv dekselet over enheten.
- Juster prikkene på dekselet med sporene i overdelen.
- Vri dekselet forsiktig mot klokken for å låse det på plass.

RENGJØRE RUSTFRITT STÅLDEKSEL

- Vask med mild oppvasksåpe eller legg det i oppvaskmaskinen.

RENGJØRE INTERNE KOMPONENTER

- Skrubbe forsiktig de eksponerte metall- og plastkomponentene med en tannbørste og et mildt oppvaskmiddel.
- Ikke bøy eller flytt på noen av de eksponerte komponentene.
- Tørk av med en tørr klut.

RENGJØRE SKJERMEN

- Tørk forsiktig av med en lett fuktet mikrofiberklut.
- Tørk av med en tørr mikrofiberklut.

Komplementer matlagingsopplevelsen din med Anova Precision® matlagingsverktøy laget for sous vide.

Besøk anovaculinary.com/products for mer info.



Anova Precision®
Cooker-beholder 12 l / 16 l



Anova Precision®
vakuumforsegler



Anova Precision®
vakuumforseglingsruller



Anova Precision®
vakuumforseglingsposer

FCC/IC-SAMSVAR

Dette apparatet er i samsvar med Del 15 av FCC-reglene / Industry Canada licence-exempt RSS-standardene. Drift er underlagt følgende to betingelser: (1) Dette utstyret skal ikke forårsake skadelig interferens, og (2) dette utstyret må akseptere enhver mottatt interferens, inkludert interferens som kan forårsake uønsket drift.

Endringer eller modifikasjoner som ikke uttrykkelig er godkjent av parten som er ansvarlig for samsvaret, kan tilsidesette brukerens autoritet til å bruke utstyret.

Dette utstyret er testet og funnet å være i samsvar med grenseverdiene for et Klasse B digitalt utstyr i henhold til del 15 av FCC-forskriftene. Disse grenseverdiene er utviklet for å sikre et rimelig vern mot skadelig interferens i en boliginstallasjon. Dette utstyret genererer, bruker og kan utstråle radiofrekvensenergi, og dersom det ikke er installert og brukt i henhold til

forskriftene, kan det forårsake skadelig interferens på radiokommunikasjoner. Det gis imidlertid ingen garanti for at interferens ikke vil oppstå i en bestemt installasjon. Hvis dette utstyret forårsaker skadelig interferens på radio- eller fjernsynsmottak, som kan fastslås ved å slå utstyret av og på, oppfordres brukeren til å korrigere interferensen med ett eller flere av følgende tiltak:

- Drei eller flytt mottakerantennen.
- Øk avstanden mellom utstyret og mottakeren.
- Koble utstyret til en stikkontakt på en annen strømkrets enn den mottakeren er koblet til.
- Rådfør deg med forhandleren eller en erfaren radio-/TV-tekniker for hjelp.

**FOR Å REDUSERE RISIKOEN FOR BRANN,
ELEKTRISK STØT ELLER PERSONSKADE:**

1. Skal ikke brukes med skadet ledning eller støpsel.
2. Hvis apparatet ikke fungerer som det skal, har blitt mistet, skadet, etterlatt utendørs eller falt i vannet, må du ikke prøve å bruke enheten igjen. Kontakt Anova Support på support@anovaculinary.com for å få hjelp.
3. Må ikke brukes utendørs.
4. Kople fra produktet når det ikke er i bruk og før overhaling.
5. Skal ikke tillates å bli brukt som et leketøy. Årvåkenhet er nødvendig når den brukes av eller i nærheten av barn.
6. Brukes bare som beskrevet i denne veiledningen. Bruk bare forhandlerens anbefalte tilbehør.
7. Ikke dra eller løft det etter ledningen, ikke bruk ledningen som håndtak.
8. Ikke bruk skjøteledninger eller uttak med utilstrekkelig strømkapasitet.
9. Koble aldri fra ved å trekke i ledningen. Ta tak i støpselet for å koble fra.
10. Ikke håndter støpselet eller apparatet med våte hender.
11. Ikke plasser noen gjenstander inn i åpningene. Ikke bruk med noen av åpningene blokkert; hold åpningene frie for støv, lo, hår eller annet som kan redusere vannstrømmen.
12. Bruk aldri apparatet med brennbare eller lettantennelige væsker som bensin, eller i områder der slike kan være til stede.
13. Oppbevar apparatet innendørs på et kjølig, tørt sted.
14. Ikke bruk en spenningsomformer eller adapter, eller koble en enhet til en stikkontakt med feil spenning.

**UTFØR ALLTID GRUNNLEGGENDE
SIKKERHETSTILTAK NÅR DU BRUKER
ELEKTRISKE APPARATER, INKLUDERT
FØLGENDE:**

1. Les alle instruksjonene, inkludert instruksjonene du leser nå.
2. Ikke rør varme flater.
3. For å beskytte mot elektriske farer må du ikke senke ledningen, støpselet eller enhetens elektriske komponenter i vann eller andre væsker.
4. Nøye tilsyn er nødvendig når apparatet brukes av eller i nærheten av barn.
5. Ta ut støpselet fra stikkontakten når du ikke bruker apparatet og før rengjøring. La enheten avkjøles før montering eller demontering.
6. Ikke bruk noe apparat med skadet ledning eller støpsel. Ikke bruk apparatet hvis det ikke fungerer som det skal, eller har blitt skadet på noen måte. For hjelp, kontakt Anova Support på support@anovaculinary.com.
7. Bruk av tilleggsutstyr anbefales ikke av apparatprodusenten og kan forårsake personskader.
8. Ikke la ledningen henge over kanten av bordet eller benken. Ikke la ledningen komme i kontakt med varme overflater.
9. Ikke plasser enheten på eller i nærheten av varm gass eller elektriske brennere, eller i en oppvarmet ovn.
10. Vær forsiktig når du flytter et apparat som inneholder varme væsker.
11. Ikke koble fra støpselet mens enheten er i gang.
12. Ikke bruk apparatet til noe annet formål enn det er beregnet til.
13. Ikke åpne bunnhylsen mens enheten er koblet til eller fungerer, da det er varmelementer og bevegelige deler.
14. Må ikke brukes direkte på en granitt- eller marmoroverflate. Plasser alltid en isolerende overflate mellom den varme gryten og granitten eller marmoroverflaten.

Begrenset garanti. Full informasjon tilgjengelig på anovaculinary.com/warranty

Anova®, Precision®, Precision® Cooker og HemiFlow™ er varemerker eller registrerte varemerker eid av Anova Applied Electronics, Inc. ©2023 Anova Applied Electronics, Inc. San Francisco, CA, USA. Med enerett.

Apple, Apple-logoen og iPhone er varemerker for Apple Inc., registrert i USA og andre land. App Store er et tjenestemerke for Apple Inc. Android, Google Play og Google Play-logoen er varemerker for Google Inc. Alle andre varemerker og handelsnavn tilhører deres respektive eiere.

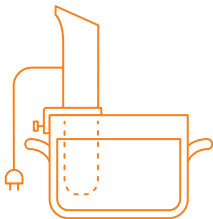
DISPOSITIVO
ANOVA
PRECISION®

Guia de início rápido

DO QUE PRECISA



Sacos
seláveis



Uma panela
(qualquer
panela)



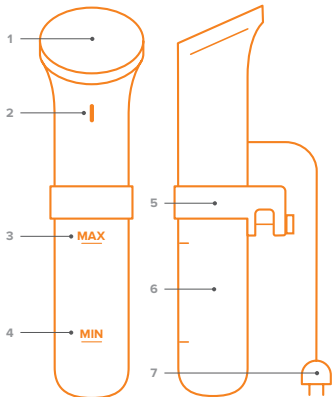
Alguns
alimentos
saborosos

O SEU DISPOSITIVO

- 1 Ecrã
- 2 Indicador LED
- 3 Linha do nível (MAX) máximo de água
- 4 Linha do nível (MIN) mínimo de água
- 5 Braçadeira ajustável
- 6 Saia amovível
- 7 Ficha

MODOS DAS LUZES LED

- Branco: *inativo*
- ⦿ Azul intermitente: *pré-aquecimento*
- Azul fixo: *a cozinhar*
- Vermelho: *baixo nível de água ou erro*
- ⦿ Branco intermitente: *a emparelhar*



PREPARAÇÃO

ENCHER UMA PANELA

- Encha uma panela ou recipiente com água.
- Coloque-a numa superfície ou tripé à prova de calor, longe das extremidades da bancada.

ENCAIXAR NO SEU DISPOSITIVO

- Desaperte ligeiramente o parafuso traseiro da braçadeira do dispositivo Anova Precision®.
- Encaixe a braçadeira sobre a borda da sua panela ou do seu recipiente.
- Aperte o parafuso traseiro de forma a ajustá-lo contra a parede da panela.
- Ajuste a altura* do dispositivo ajustando o parafuso lateral.

(não aperte demais os parafusos)

**Aplicável apenas ao dispositivo Anova Precision® 3.0.*

LIGAR

- Ligue o seu dispositivo Anova Precision®.
- Coloque os alimentos num saco selável e coloque-o dentro da água.
- Prenda o saco na parte lateral da panela. *(opcional)*

UTILIZAR O ECRÃ

- 1 Visor de temperatura atual e definida
- 2 Temperatura definida
- 3 Visor do temporizador
- 4 Configurar o temporizador
- 5 Diminuir tempo/temperatura
- 6 Aumentar tempo/temperatura
- 7 Iniciar/Parar



DEFINIR OU ALTERAR TEMPERATURA

- Pressione o botão da Temperatura pretendida
- Pressione os botões +/-

CONFIGURAR OU ALTERAR O TEMPO DE PREPARAÇÃO

- Pressione o botão Temporizador
- Pressione os botões +/-

ALTERAR PARA FAHRENHEIT OU CELSIUS

- Pressione e mantenha pressionado o botão Temperatura atual durante três segundos

COMEÇAR OU PARAR DE COZINHAR

- Pressione o botão Iniciar/Parar

LIGAR AO WI-FI

- 1 **TRANSFIRA** a aplicação Anova Culinary para o seu smartphone ou tablet.
- 2 **LIGUE-SE** à sua rede Wi-Fi preferida.
- 3 **ABRA** a aplicação e siga as instruções no ecrã para estabelecer a ligação.



CUIDADOS E LIMPEZA

Desligue da tomada o dispositivo Anova Precision® antes de desmontar ou limpar.

RETIRAR A BRAÇADEIRA

- Solte o botão lateral.
- Deslize a braçadeira para baixo retirando-a da saia de aço inoxidável.

RETIRAR A SAIA

- Segure na saia de aço inoxidável.
- Rode-a com cuidado no sentido dos ponteiros do relógio para a desbloquear da estrutura superior.
- Puxe cuidadosamente a saia para baixo removendo-a do dispositivo.

VOLTAR A MONTAR

- Deslize a saia sobre o dispositivo.
- Alinhe os pontos na saia com as ranhuras na estrutura superior.
- Rode com cuidado a saia no sentido contrário aos ponteiros do relógio para a encaixar no devido lugar.

LIMPEZA DA SAIA DE AÇO INOXIDÁVEL

- Lave com detergente neutro ou na máquina de lavar louça.

LIMPEZA DOS COMPONENTES INTERNOS

- Esfregue com cuidado os componentes expostos de metal e plástico com uma escova de dentes e detergente suave.
- Não dobre nem desloque nenhum dos componentes expostos.
- Limpe com um pano seco.

LIMPEZA DO VISOR

- Limpe suavemente com um pano de microfibras levemente húmido.
- Limpe com um pano de microfibras seco.

ACESSÓRIOS

Complemente a sua experiência com os acessórios
Anova Precision® para cozinhar sous vide.

Visite anovaculinary.com/products para obter mais informações.



Recipiente do dispositivo
Anova Precision® 12L/16L



Selante a vácuo do
Anova Precision®



Rolos do selante
a vácuo do Anova
Precision®



Sacos de selante
a vácuo do Anova
Precision®

CONFORMIDADE FCC/IC

Este dispositivo está em conformidade com a Parte 15 das Regras da FCC/normas RSS isentas de licença da Industry Canada. O funcionamento está sujeita às duas condições a seguir: (1) este dispositivo não pode causar interferência prejudicial e (2) este dispositivo tem de aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferência que possa causar funcionamento indesejada.

As alterações ou modificações não aprovadas expressamente pela parte responsável pela conformidade poderão anular a autorização do utilizador em usar o equipamento.

Este equipamento foi testado e determinou-se que cumpre os limites de um dispositivo digital de Classe B, de acordo com a parte 15 das Regras da FCC. Estes limites destinam-se a fornecer uma proteção razoável contra interferência prejudicial numa instalação residencial. Este equipamento gera utilizações e pode irradiar energia de radiofrequência e, se não for instalado e

usado de acordo com as instruções, pode causar interferências prejudiciais nas comunicações de rádio. No entanto, não existe qualquer garantia de que não ocorrerão interferências numa instalação particular. Se este equipamento causar interferências prejudiciais na receção de rádio ou televisão, que poderão ser determinadas ao desligar e ligar o equipamento, recomendamos que o utilizador tente corrigir a interferência ao aplicar uma ou mais das seguintes medidas:

- Reoriente ou mude a localização da antena recetora.
- Aumente a separação entre o equipamento e o recetor.
- Ligue o equipamento a uma tomada num circuito diferente ao qual está ligado o recetor.
- Consulte o distribuidor ou um técnico de rádio/TV experiente para obter ajuda.

**PARA REDUZIR O RISCO DE INCÊNDIO,
CHOQUE ELÉTRICO OU FERIMENTOS:**

1. Não use com o cabo ou a ficha danificada.
2. Se o aparelho não funcionar como deveria, tiver caído, estiver estragado, for deixado ao ar livre ou deixado cair na água, não tente usar o dispositivo novamente. Entre em contacto com o suporte da Anova em support@anovaculinary.com para assistência.
3. Não use ao ar livre.
4. Desligue o cabo elétrico quando não estiver a usar e antes de realizar a manutenção.
5. Não permita que seja usado como um brinquedo. É necessária uma atenção especial quando usado por crianças ou perto delas.
6. Use apenas conforme descrito neste manual. Use apenas os acessórios recomendados pelo fabricante.
7. Não puxe ou transporte pelo cabo ou use o cabo como uma pega.
8. Não use cabos de extensão ou tomadas com capacidade de carga de corrente inadequada.
9. Não desligue puxando pelo cabo. Para desligar, segure pela ficha.
10. Não manuseie a ficha ou o aparelho com as mãos molhadas.
11. Não coloque nenhum objeto nas aberturas. Não use com qualquer abertura bloqueada, mantenha livre de poeira, algodão, cabelos e qualquer coisa que possa reduzir o fluxo de água.
12. Não use o aparelho em líquidos inflamáveis ou combustíveis, como gasolina, ou em áreas onde possam estar presentes.
13. Guarde o seu aparelho dentro de casa numa área fresca e seca.
14. Não use um conversor ou adaptador de tensão, nem conecte um dispositivo a uma tomada com tensão não correspondente.

CUMPRA SEMPRE AS PRECAUÇÕES BÁSICAS DE SEGURANÇA AO OPERAR APARELHOS ELÉTRICOS, INCLUINDO AS SEGUINTE:

1. Leia todas as instruções, incluindo as instruções que está a ler agora.
2. Não toque em superfícies quentes.
3. Para proteger contra choques elétricos, não mergulhe o cabo, fichas, ou componentes elétricos do dispositivo em água ou outro líquido.
4. É necessária uma supervisão rigorosa quando o aparelho é usado por crianças ou perto delas.
5. Desligue da tomada quando não estiver em uso e antes de limpar. Deixe o dispositivo arrefecer antes de montar ou desmontar.
6. Não opere nenhum aparelho com um cabo ou ficha danificado. Não opere o aparelho se este funcionar incorretamente ou se estiver danificado de alguma forma. Para assistência, entre em contacto com o suporte da Anova em support@anovaculinary.com.
7. O uso de acessórios adicionais não é recomendado pelo fabricante do aparelho e pode causar ferimentos.
8. Não deixe o cabo pendurado na extremidade da mesa ou do balcão. Não deixe o cabo entrar em contacto com superfícies quentes.
9. Não coloque o dispositivo em cima ou perto de uma boca de um fogão a gás ou elétrico, ou num forno aquecido.
10. Tenha muito cuidado ao mover um aparelho que contenha líquidos quentes.
11. Não desligue enquanto o dispositivo estiver a funcionar.
12. Não use o aparelho para algo que não seja o seu uso pretendido.
13. Não abra o compartimento inferior enquanto o dispositivo estiver ligado ou a funcionar, pois há elementos de aquecimento e peças em movimento.
14. Não use diretamente sobre uma superfície de granito ou mármore. Coloque sempre uma superfície isolante entre a panela quente e a superfície de granito ou mármore.

Garantia limitada. Todos os detalhes disponíveis em anovaculinary.com/warranty

Anova®, Precision®, dispositivo Precision® e HemiFlow™ são marcas comerciais ou marcas registradas Anova Applied Electronics, Inc. ©2023 Anova Applied Electronics, Inc. São Francisco, CA, EUA. Todos os direitos reservados.

Apple, o logótipo da Apple e iPhone são marcas comerciais da Apple Inc., registradas nos EUA e em outros países. A App Store é uma marca de serviço da Apple Inc. Android, Google Play e o logótipo do Google Play são marcas comerciais da Google Inc. Todas as outras marcas comerciais e nomes comerciais são propriedades dos seus respetivos proprietários.

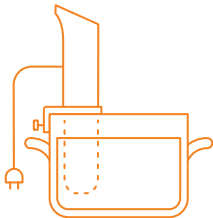
ANOVA
PRECISION[®]
KOKARE

Snabbguide

VAD DU KOMMER ATT BEHÖVA



Påsar som
kan förslutas



Din kastrull
(vilken kastrull
som helst)



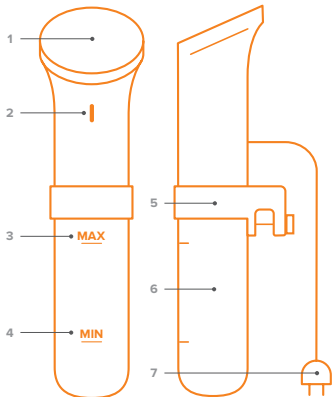
Någonting
gott

DIN KOKARE

- 1 Display
- 2 LED-indikator
- 3 Linje för (MAX) maximal vattennivå
- 4 Linje för (MIN) minimal vattennivå
- 5 Justerbar klämma
- 6 Avtagbar skyddskåpa
- 7 Kontakt

LED-INDIKATORNS LÄGEN

- Vit: inaktiv
- ⚙ Pulserande blå: förvärmning
- Stabilt blå: kokar
- Röd: för lite vatten eller fel
- ⚙ Pulserande vit: parkoppling



ANVÄNDNING

FYLL EN KASTRULL

- Fyll en kastrull eller behållare med vatten.
- Placera den på en värmefast yta eller ett karottunderlägg en bit från bänkanterna.

FÄST DIN KOKARE

- Lossa klämskruven på baksidan av din Anova Precision®-kokare.
- Fäst klämman på kanten av din kastrull eller behållare.
- Dra åt skruven på baksidan så att den sitter fast ordentligt på kastrullens kant.
- Justera höjden* på kokaren genom att justera sidoskruven
(*dra inte åt skruvarna för hårt*)

**Endast tillämpligt på Anova Precision®-kokare 3.0.*

ANSLUT

- Anslut din Anova Precision®-kokare.
- Lägg maten i en påse som går att försluta och sänk ner påsen i vattnet.
- Fäst påsen på kastrullens sida. (*valfritt*)

ANVÄNDNING AV DISPLAYEN

- 1 Display för aktuell och inställd temperatur
- 2 Inställd temperatur
- 3 Timerdisplay
- 4 Inställd tid
- 5 Minska tid/temperatur
- 6 Öka tid/temperatur
- 7 Start/stopp



STÄLL IN ELLER ÄNDRA TEMPERATUR

- Tryck på knappen för måltemperatur
- Tryck på +/- knapparna

STÄLL IN ELLER ÄNDRA KOKTIDEN

- Tryck på timerknappen
- Tryck på +/- knapparna

ÄNDRA TILL FAHRENHEIT ELLER CELSIUS

- Tryck och håll knappen Nuvarande temperatur intryckt i tre sekunder

BÖRJA ELLER AVSLUTA KOKNING

- Tryck på Start/stopp-knappen

ANSLUT TILL WI-FI

- 1 **LADDA NER** Anova Culinary-appen på din smarttelefon eller surfplatta.
- 2 **ANSLUT** till valfritt Wi-Fi-nätverk.
- 3 **ÖPPNA** appen och följ instruktionerna på skärmen för att ansluta.



UNDERHÅLL OCH RENGÖRING

Koppla ur Anova Precision®-kokare före demontering eller rengöring.

AVLÄGSNA KLÄMMAN

- Lossa sidoskruven.
- Dra klämman nedåt för att ta bort den från skyddskåpan i rostfritt stål.

TA BORT SKYDDSKÅPAN

- Håll i skyddskåpan i rostfritt stål.
- Vrid den försiktigt medurs för att lossa den från den övre delen.
- Dra försiktigt loss skyddskåpan, nedåt, från enheten.

MONTERA IHOP IGEN

- dra skyddskåpan över enheten.
- Se till att prickarna på skyddskåpan hamnar i linje med spåren på den övre delen.
- Vrid skyddskåpan försiktigt moturs för att låsa den på plats.

RENGÖRING AV SKYDDSKÅPAN I ROSTFRITT STÅL

- Diska med mildt diskmedel för hand eller i maskin.

RENGÖRING AV INVÄNDIGA KOMPONENTER

- Skrubba försiktigt de oskyddade metall- och plastkomponenterna med en tandborste och ett mildt diskmedel.
- Böj eller flytta inte någon av de oskyddade komponenterna.
- Torka med en torr trasa.

RENGÖRING AV DISPLAYEN

- Torka försiktigt med en lätt fuktad mikrofiberduk.
- Torka med en torr mikrofiberduk.

TILLBEHÖR

Komplettera din matlagningssupplevelse med
**Anova Precision®-matlagningsredskap för
sous vide-tillagning.**

Besök anovaculinary.com/products för mer information.



**Anova Precision®
kokarbehållare 12 l/16 l**



**Anova Precision®
vakuumförpackare**



**Anova Precision®
rullar till
vakuumförpackare**



**Anova Precision®
vacuumförpackningspåsar**

FCC/IC-ÖVERENSSTÄMMELSE

Den här enheten uppfyller avsnitt 15 i FCC-reglerna/Industry Canadas licensbefriade RSS-standard(-er). För drift gäller följande två villkor: (1) enheten får inte orsaka skadliga störningar och (2) enheten måste acceptera alla störningar som mottas, inklusive störningar som kan orsaka oavsiktlig drift.

Ändringar eller modifieringar som inte uttryckligen godkänts av den part som ansvarar för efterlevnaden kan upphäva användarens behörighet att använda utrustningen.

Den här utrustningen har testats och visat sig uppfylla gränsvärdena för en digital klass B-enhet enligt avsnitt 15 i FCC-reglerna. Dessa gränsvärden är framtagna för att ge rimligt skydd mot skadliga störningar i en bostad. Denna utrustning genererar och kan sända ut radiofrekvensenergi och om den inte installeras och används enligt anvisningarna kan det orsaka skadliga störningar i radiokommunikation. Men det kan inte garanteras att störningar inte kommer att

inträffa vid en specifik installation. Om den här utrustningen orsakar skadliga störningar i radio- eller TV-mottagning, vilket kan fastställas genom att utrustningen stängs av och sätts på, uppmantras användaren att försöka åtgärda störningen genom att vidta en eller flera av följande åtgärder:

- Rikta om eller flytta mottagningsantennen.
- Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren.
- Anslut utrustningen till ett vägguttag i en annan krets än den som mottagaren är ansluten till.
- Rådgör med återförsäljaren eller en erfaren radio- eller TV-tekniker för att få hjälp.

FÖR ATT MINSKA RISKEN FÖR BRAND, ELEKTRISK STÖT ELLER SKADA:

1. Använd den inte med skadad sladd eller kontakt.
2. Om apparaten inte fungerar som den ska, har tappats, skadats, lämnats utomhus eller tappats i vatten, försök inte att använda enheten igen. Kontakta Anova-support på support@anovaculinary.com för att få hjälp.
3. Använd inte utomhus.
4. Dra ur strömsladden när den inte används eller innan underhåll.
5. Låt den inte användas som leksak. Det är viktigt att ha noggrann uppsikt vid användning av eller i närheten av barn.
6. Använd den endast enligt beskrivningen i denna manual. Använd endast tillverkarens rekommenderade tillbehör.
7. Dra eller bär den inte i sladden och använd inte sladden som handtag.
8. Använd inte förlängningssladdar eller uttag med otillräcklig strömkapacitet.
9. Koppla inte ur den genom att dra i sladden. Håll i stickkontakten när du drar ur den.
10. Hantera inte kontakten eller apparaten med blöta händer.
11. Sätt inte in någonting i öppningar. Använd den inte om någon öppning är blockerad, håll den fri från damm, ludd, hår och allting som kan minska vattenflödet.
12. Använd inte apparaten i brandfarliga eller brännbara vätskor såsom bensin och använd den inte på platser där de kan finnas.
13. Förvara din apparat inomhus på en sval, torr plats.
14. Använd inte en spänningsomvandlare eller adapter, och anslut inte enheten till ett uttag med fel spänning.

**VIDTA ALLTID GRUNDLÄGGANDE
SÄKERHETSÅTGÄRDER NÄR DU HANTERAR
ELEKTRISKA APPARATER, INKLUSIVE
FÖLJANDE:**

1. Läs alla instruktioner, inklusive instruktionerna som du läser nu.
2. Rör inte varma ytor.
3. För att skydda dig mot elektriska stötar, doppa inte sladden, uttag, eller enhetens elektriska komponenter i vatten eller annan vätska.
4. Apparaten måste hållas under noggrann uppsyn när den används av eller i närheten av barn.
5. Dra ur kontakten från uttaget när apparaten inte används och före rengöring. Låt enheten svalna före montering eller demontering.
6. Använd inte någon apparat med skadad sladd eller kontakt. Använd inte apparaten om den inte fungerar som den ska eller om den har skadats på något sätt. För att få hjälp, kontakta Anova-support på support@anovaculinary.com.
7. Användningen av tillbehör som inte rekommenderats av apparatens tillverkare kan orsaka skador.
8. Låt inte sladden hänga över kanten på ett bord eller en bänk. Låt inte sladden komma i kontakt med varma ytor.
9. Placera inte enheten nära en varm gasbrännare eller elektrisk brännare, eller i en varm ugn.
10. Var väldigt försiktig när du flyttar en apparat som innehåller varma vätskor.
11. Dra inte ut sladden när enheten är igång.
12. Använd inte enheten till någonting annat än det som den är avsedd för.
13. Öppna inte bottenhöljet när enheten är ansluten eller används eftersom det finns värmeelement och rörliga delar.
14. Använd inte direkt på en granit- eller marmoryta. Placera alltid en isolerande yta mellan den heta kastrullen och granit- eller marmorytan.

Begränsad garanti. Fullständig information finns tillgänglig på anovaculinary.com/warranty

Anova®, Precision®, Precision®-kokare och HemiFlow™ är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör Anova Applied Electronics, Inc. ©2023 Anova Applied Electronics, Inc. San Francisco, CA, USA. Alla rättigheter förbehålls.

Apple, Apple-logotypen och iPhone är varumärken som tillhör Apple Inc., registrerat i USA och andra länder. App Store är ett varumärke för tjänster som tillhör Apple Inc. Android, Google Play, och Google Play-logotypen är varumärken som tillhör Google Inc. Alla andra varumärken och handelsnamn är deras respektive ägares egendom.

ANOVA CULINARY



ANOVACULINARY.COM

SUPPORT@ANOVACULINARY.COM